FRANCJA W ZARYSIE

Francja Północna

FRANCE

STIEFEL

Mer du Nord
Baie de Cardigan
PAYS DE GALLES
GRANDE-BRETAGNE
BIRMINGHAM
LONDON (Londres)
ANGLETERRE
Pas de Calais
Dunkerque
AMSTERDAM
PAYS-BAS
ROTTERDAM
BRUXELLES (Brussel)
BELGIQUE
KÖLN (Cologne)
RÉP. FÉD. ALLEMAGNE
NORD-PAS-DE-CALAIS
LUXEMBOURG
La Manche
Isle of Wight
Channel-Is. (Iles Anglo-Normandes)
Guernsey
Jersey
Baie de la Seine
NORMANDIE
Golfe de Saint-Malo
PICARDIE
CHAMPAGNE
ILE-DE-FRANCE
PARIS
BRETAGNE
LORRAINE
ALSACE
ARDENNE
PAYS DE LA LOIRE
CENTRE
BOURGOGNE
FRANCHE-COMTÉ
SUISSE
POITOU
Océan Atlantique
CHARENTES
LIMOUSIN
AUVERGNE
LYON
RHONE-ALPES
TORINO
ITALIE
BORDEAUX
AQUITAINE
MIDI-PYRENEES
LANGUEDOC-ROUSSILLON
PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR
MONACO
MARSEILLE
Golfe de Gascogne
Golfe du Lion
Mer Méditerranée
Corse
CORSE
Sardaigne
ESPAGNE
ANDORRA
Pamplona-Iruñea (Pamplona)
San Sebastián
Bayonne
Perpignan
Port-Vendres
Mapy i Atlasy

© STIEFEL Wandkartenverlag GmbH, Ingolstadt
Printed in Germany

Échelle
1 : 625 000

PROFONDEURS DE LA MER (en mètres)
ALTITUDES (en mètres)

STIEFEL
STIEFEL GmbH EUROCART · Schwerstr. 6 · 85055 Ingolstadt
Telefon 0841/964570 · Telefax 0841/9645734

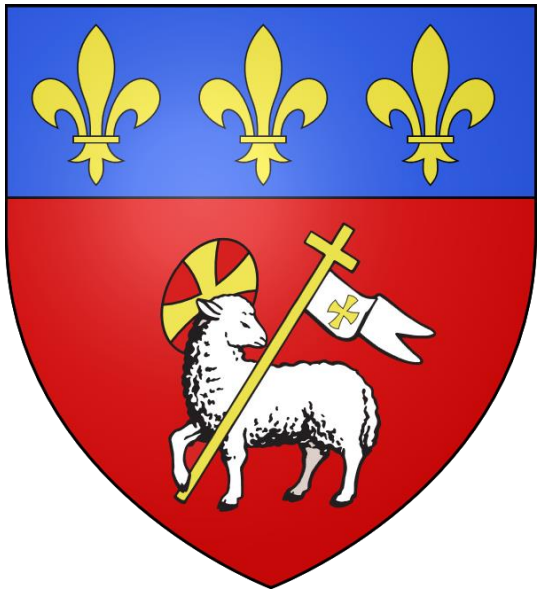
Limite d'État
Limite de région
Limite de département
Autoroute
Autre route
Chemin de fer
Estran
Marais
Rivière
Canal
Aéroport
Col

PARIS Ville de plus de 1 000 000 d'habitants
BORDEAUX Ville de 500 000 à 1 000 000 habitants
Cannes Ville de 100 000 à 500 000 habitants
Auxerre Ville de moins de 100 000 habitants

1 HAUTS-DE-SEINE
2 SEINE-ST-DENIS
3 VAL-DE-MARNE
4 TERRITOIRE DE BELFORT

France
N
London
UNITED KINGDOM
NETH.
BEL.
Brussels (Bruxelles)
LUX
GERMANY
English Channel
Channel Islands (U.K.)
Lille
Amiens
Rouen
Caen
Reims
Metz
Paris
Versailles
Nancy
Strasbourg
Brest
Rennes
Le Mans
Orléans
LIECH.
AUS.
Atlantic Ocean
Nantes
Tours
Dijon
SWI.
Bern
FRANCE
Clermont-Ferrand
Limoges
Lyon
Bay of Biscay
St.-Etienne
Grenoble
ITALY
Bordeaux
0 50 100 mi
0 50 100 km
Nimes
Toulouse
Montpellier
MONACO
Marseille
Nice
SPAIN
AND.
Mediterranean Sea
Corsica (France)
50°
45°
4°
0°
4°
8°

Rouen



Rouen leży nad dolną Sekwaną.

W starożytności gród galijski, następnie rzymskie miasto . Od 911 stolica księstwa Normandii. Ważny port rzeczny, ośrodek handlu (zwłaszcza z Anglią, później z Hanzą) i rzemiosła (sukiennictwo).

Około 1170 uzyskało samorząd. W 1204 miasto zostało włączone do domeny królewskiej. W 1382 powstanie pospólstwa i utrata samorządu. W czasie wojny stuletniej w latach 1419-1449 w rękach Anglików. W 1431 miejsce spalenia na stosie Joanny d'Arc.

Panorama Rouen

Katedra w Rouen

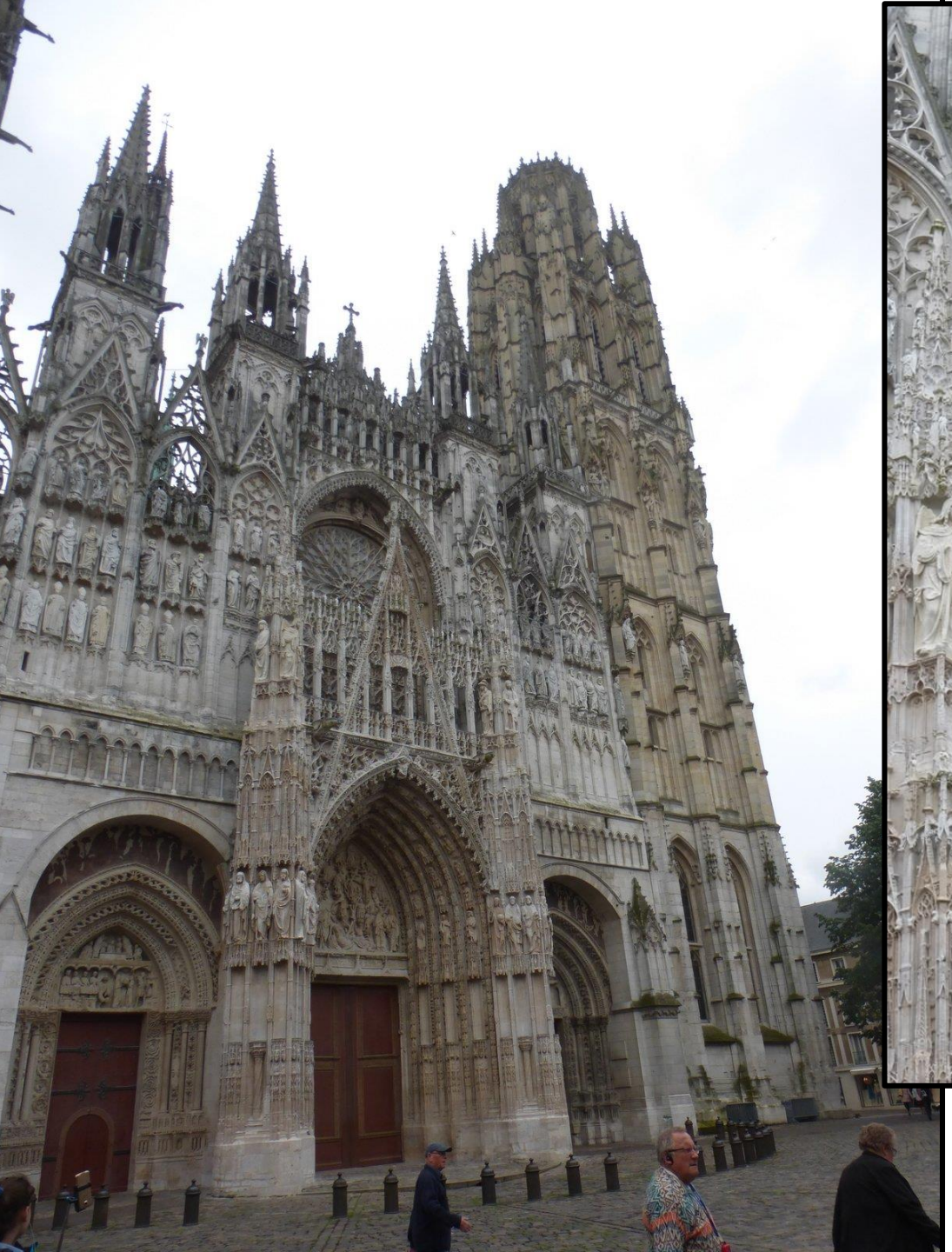
Katedra Najświętszej Marii Panny w Rouen (fr. *Cathédrale Notre-Dame de Rouen*, – gotycka katedra pod wezwaniem Najświętszej Marii Panny.

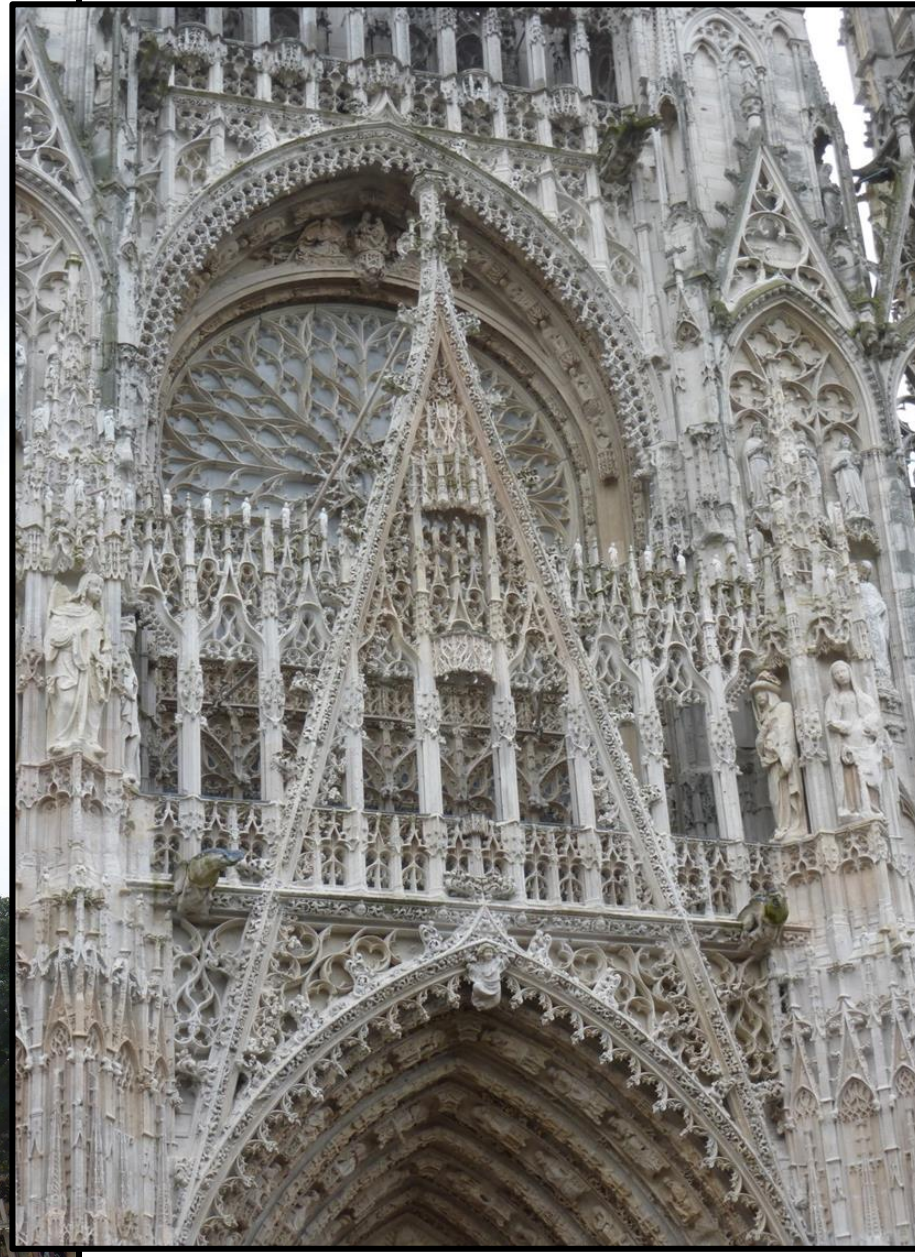
Jest ona ujęta dwiema różnej wysokości wieżami – północną Tour St-Romain oraz późniejszą Tour du Beurre. Środkowa wieża katedry ma żeliwną neogotycką iglicę, dodaną w 1876 roku. Warto obejrzeć Portal des Libraires z XIII wieku oraz XIV-wieczny Portal de la Calende z kunsztowną rzeźbą i delikatnym maswerkowaniem.

Osobliwościami są: grobowiec Ryszarda Lwie Serce zawierający serce króla oraz niezwykła XI-wieczna półkolista krypta odkryta w 1934 r.

W latach 90. XIX w. Claude Monet namalował cykl prawie 30 obrazów katedry w Rouen, z których kilka jest wystawianych w Musée d'Orsay w Paryżu. Artysta badał efekt zmiany światła padającego na zachodnią fasadę i odtworzył zarówno detale powierzchni, jak i bryłę, przedkładając kolor nad rysunek.

Na początku XIII wieku, pod wpływem francuskiego gotyku, w stolicy Normandii podjęto decyzję o wzniesieniu obecnej świątyni sięgającej niebieskich wyżyn. Jej budowa przebiegała w różnych stylach. Po pierwsze, wykorzystano zachowane z pożaru elementy poprzedniego kościoła, w tym wieżę Saint-Romain – pierwotnie z XII stulecia. Prezbiterium zakończone w latach 30-tych XIII stulecia nosiło znamiona najnowszych trendów gotyckiego stylu. Nawa główna autorstwa innego architekta, ukończona w roku 1237 kiedy to konsekrowano całość, odpowiadała natomiast stylistyce wcześniejszej, XII-wiecznej katedry.

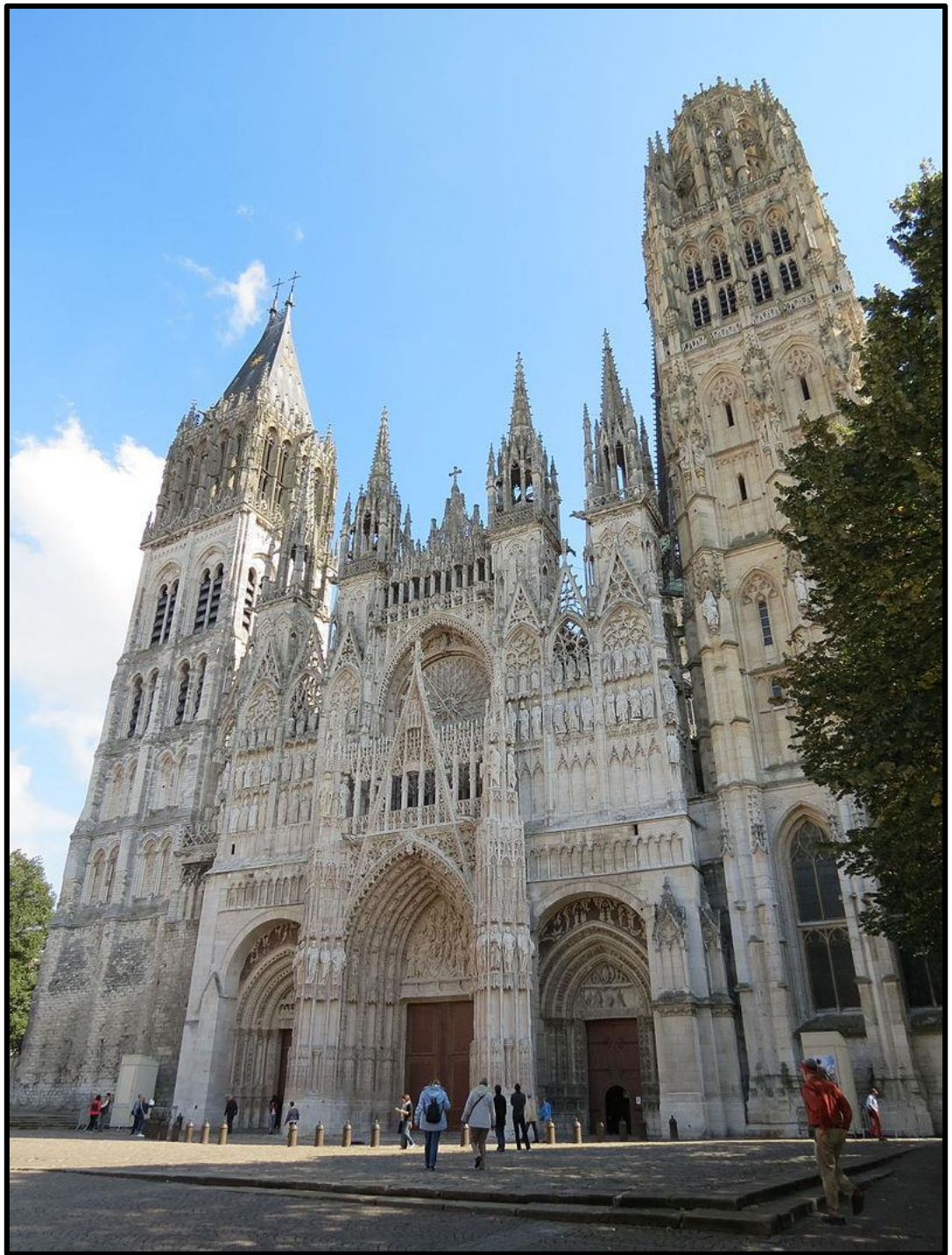


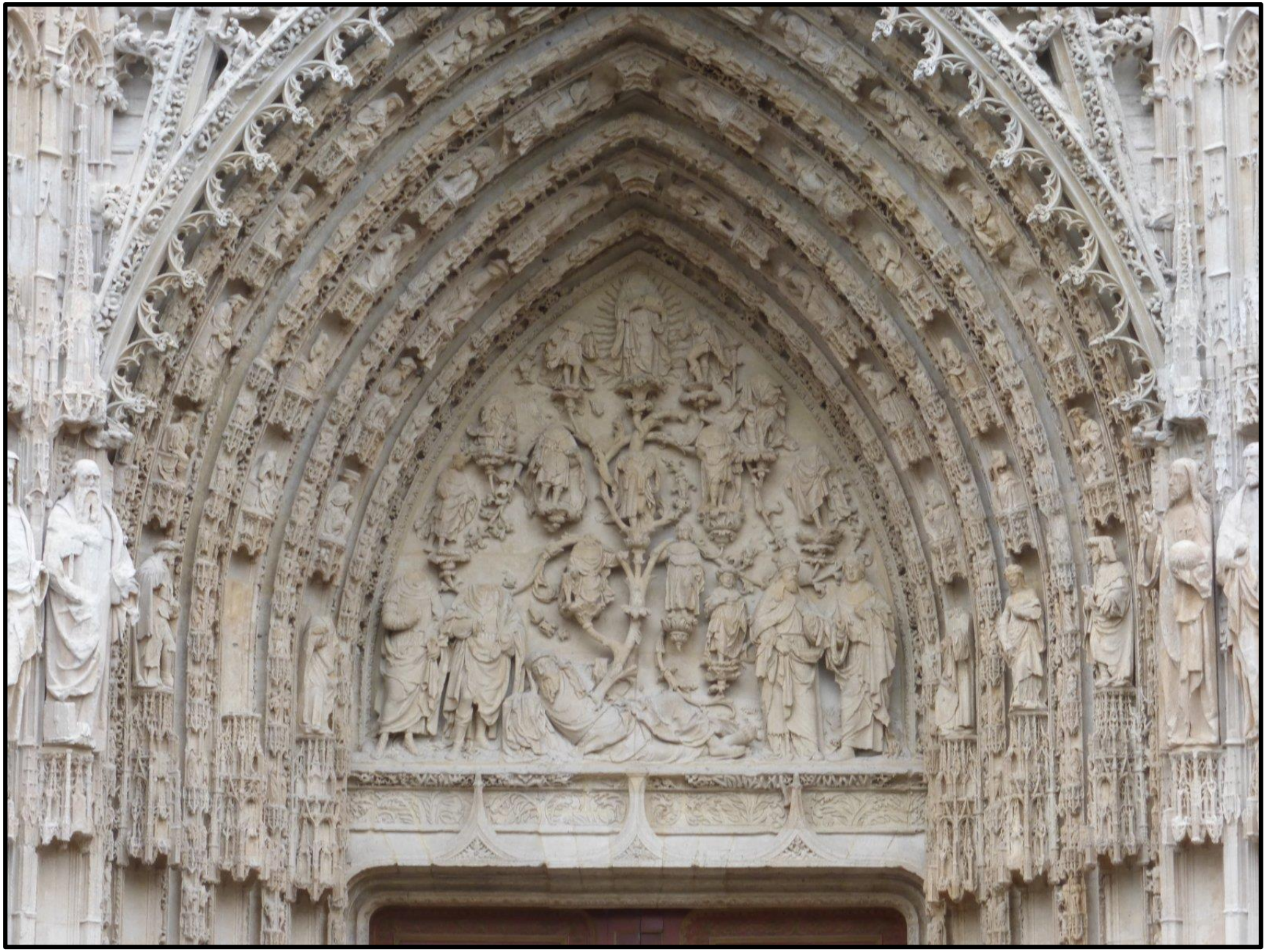


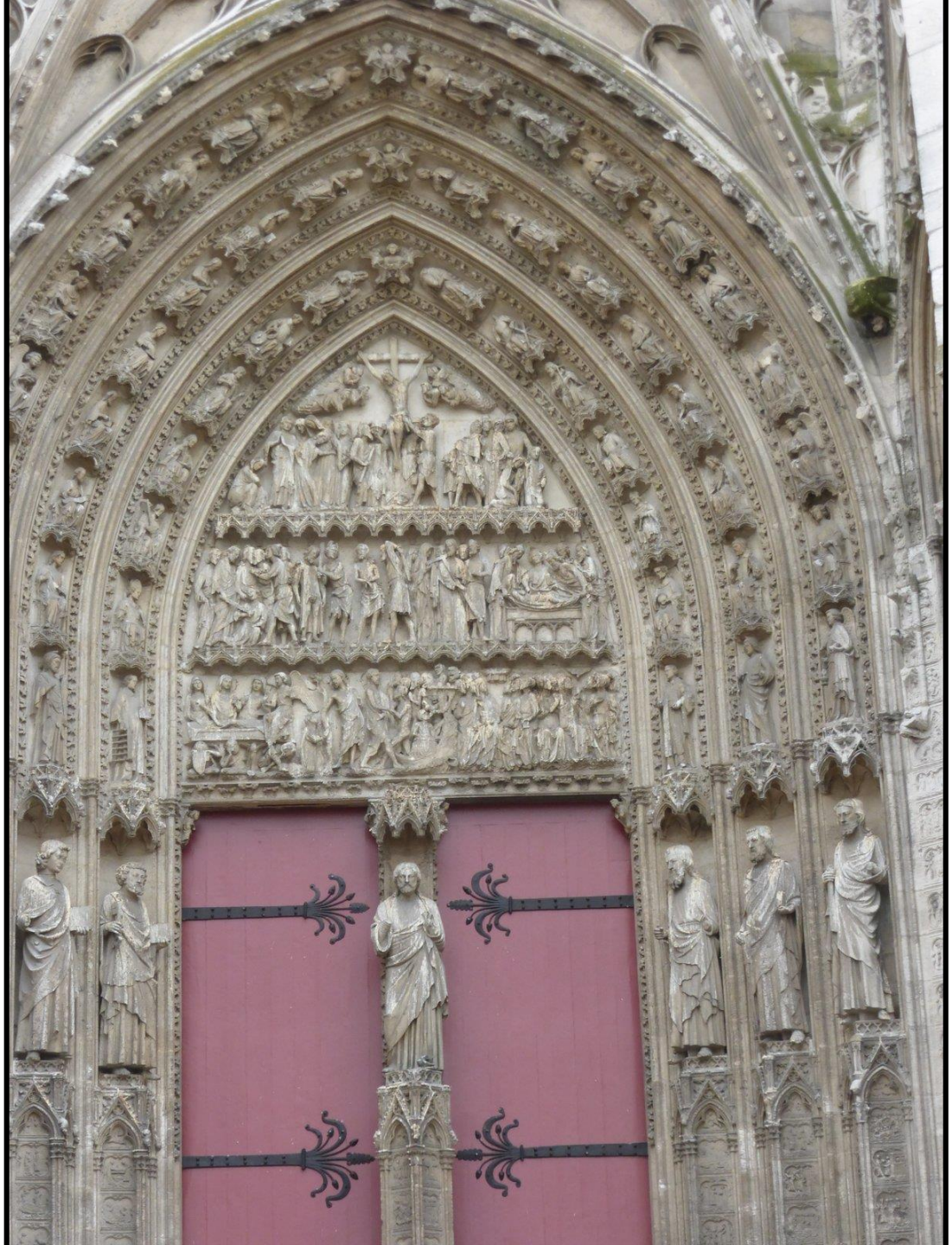
Katedra w Rouen pod wezwaniem Najświętszej Marii Panny *(Notre Dame)* jest trzecią w historii miasta w tym miejscu. Jej długość wynosi 136,83 metra, a wysokość to 150 metrów łącznie z iglicą. Jej wysokość od sklepienia to zaś 51 metrów.

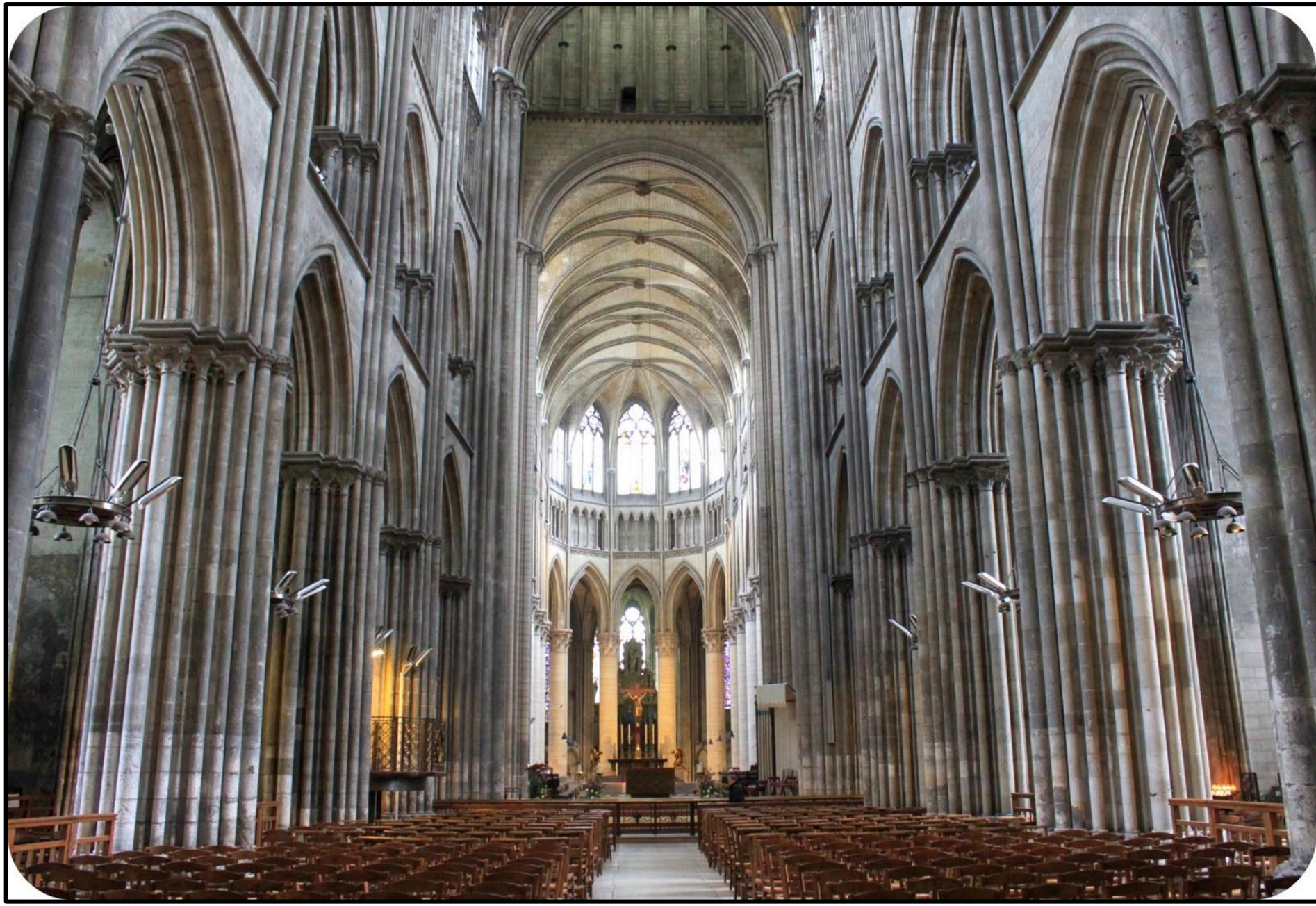
Wojny Religijne oraz Wielka Rewolucja Francuska odcisnęły na katedrze ogromne piętno, a jej ślady czyli zniszczone głowy świętych możemy dostrzec po dziś dzień .

Najgorszy jednak czas dla Rouen przyszedł wraz z II wojną światową, 19 kwietnia 1944 roku katedrę zbombardowano wskutek czego jej nawa główna uległa poważnemu zniszczeniu. Rekonstrukcję ostatecznie zakończono 17 czerwca 1956 roku



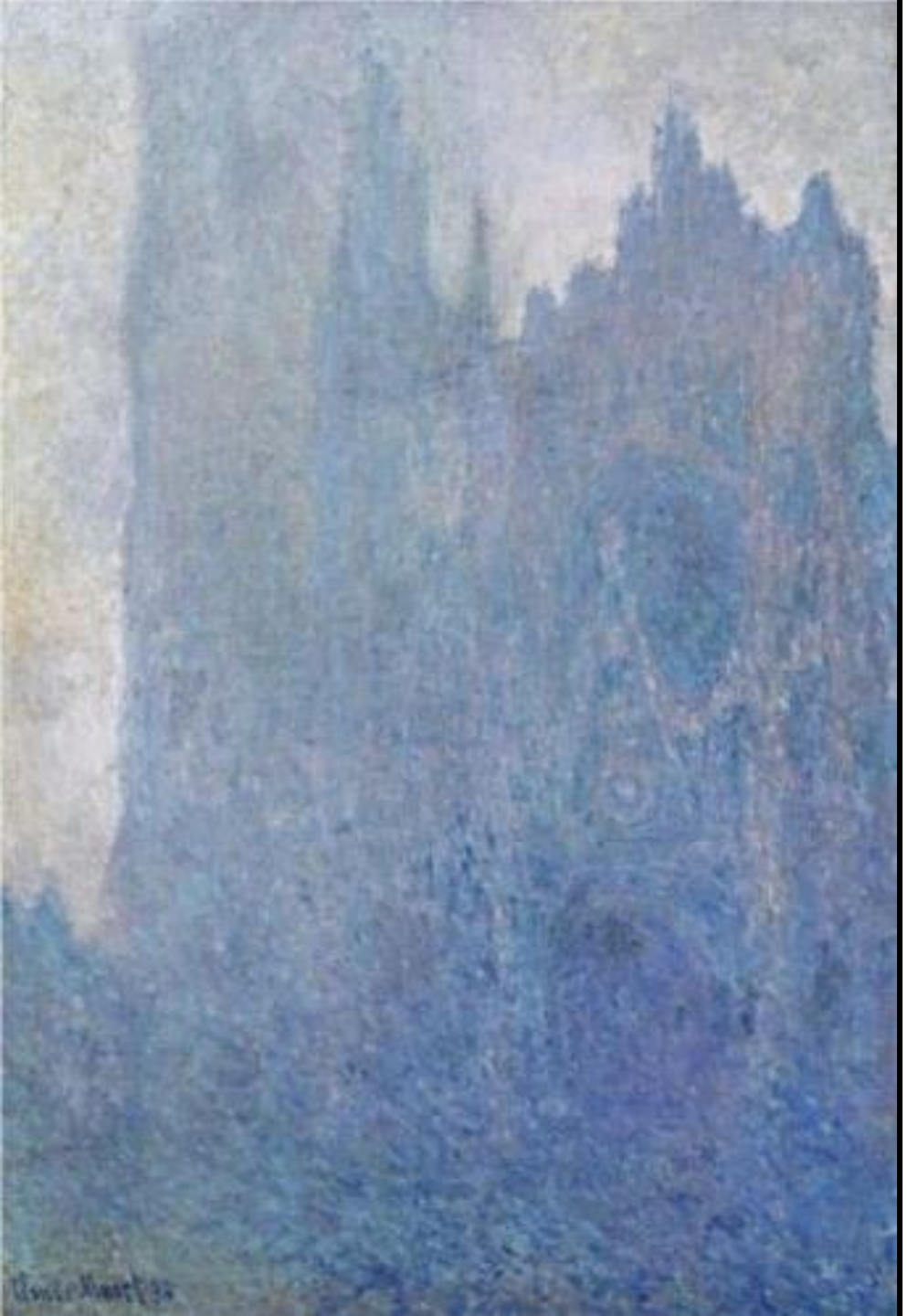


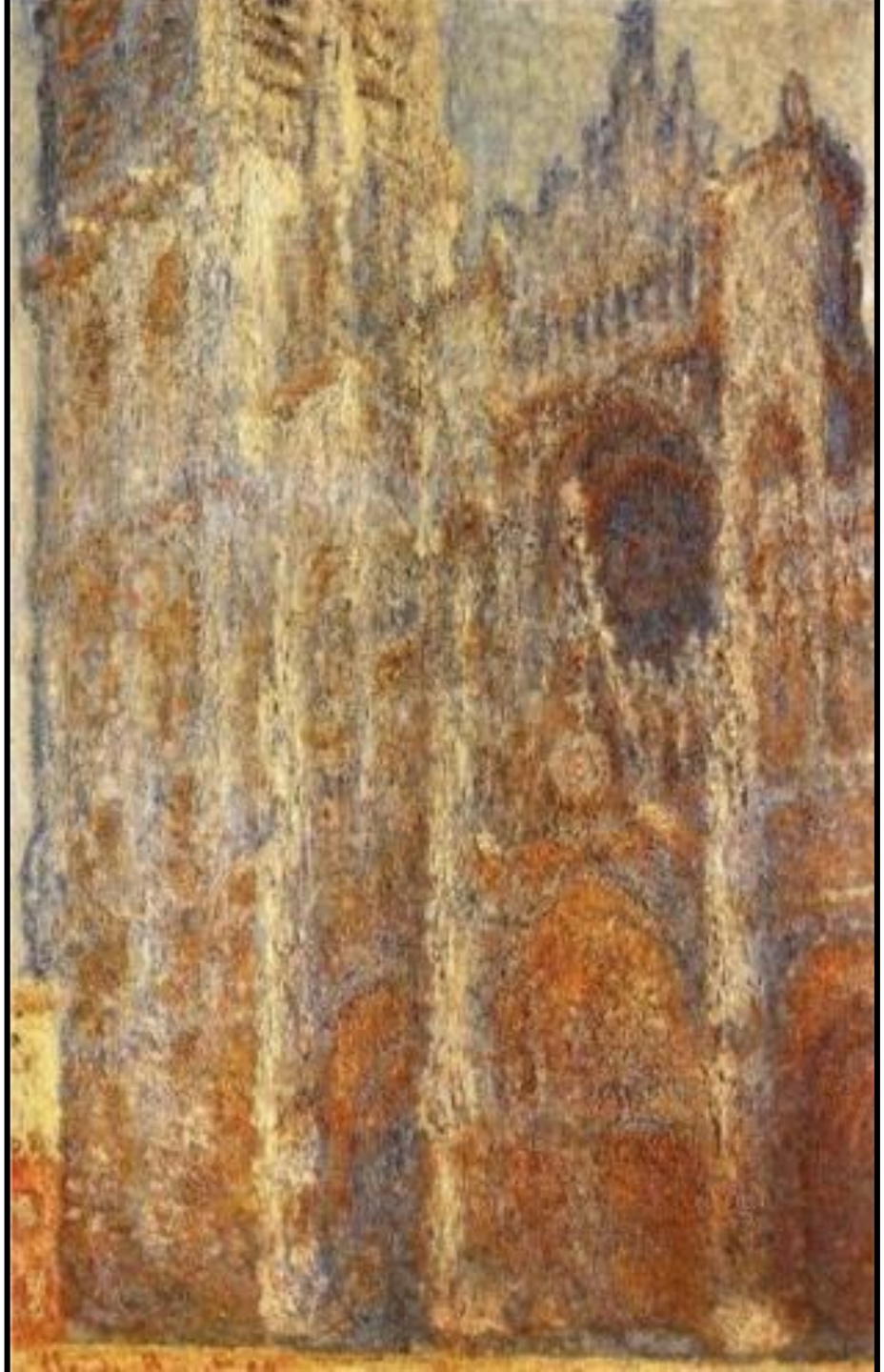




Claude Monet – katedra w Rouen

Od lutego do połowy kwietnia 1892, a potem w latach 1893/84 Monet namalował cykl składający się z trzydziestu płócien, poświęcony gotyckiej katedrze Notre-Dame w Rouen.
Światło i kolor były myślą przewodnią tego cyklu. W każdym obrazie Monet narzuca **odmienne nasycenie światła**, a w konsekwencji określoną gamę barw. Zazwyczaj oscyluje wokół kolorów intensywnych, czystych.
Monet malował katedrę dziesiątki razy, za każdym razem przy innym oświetleniu, innej porze dnia i pogodzie. O świcie i o zmroku, w słońcu i we mgle, latem i zimą. Starał się odtworzyć atmosferę otaczającą ją, oświetlenie i stan przejrzystości powietrza.





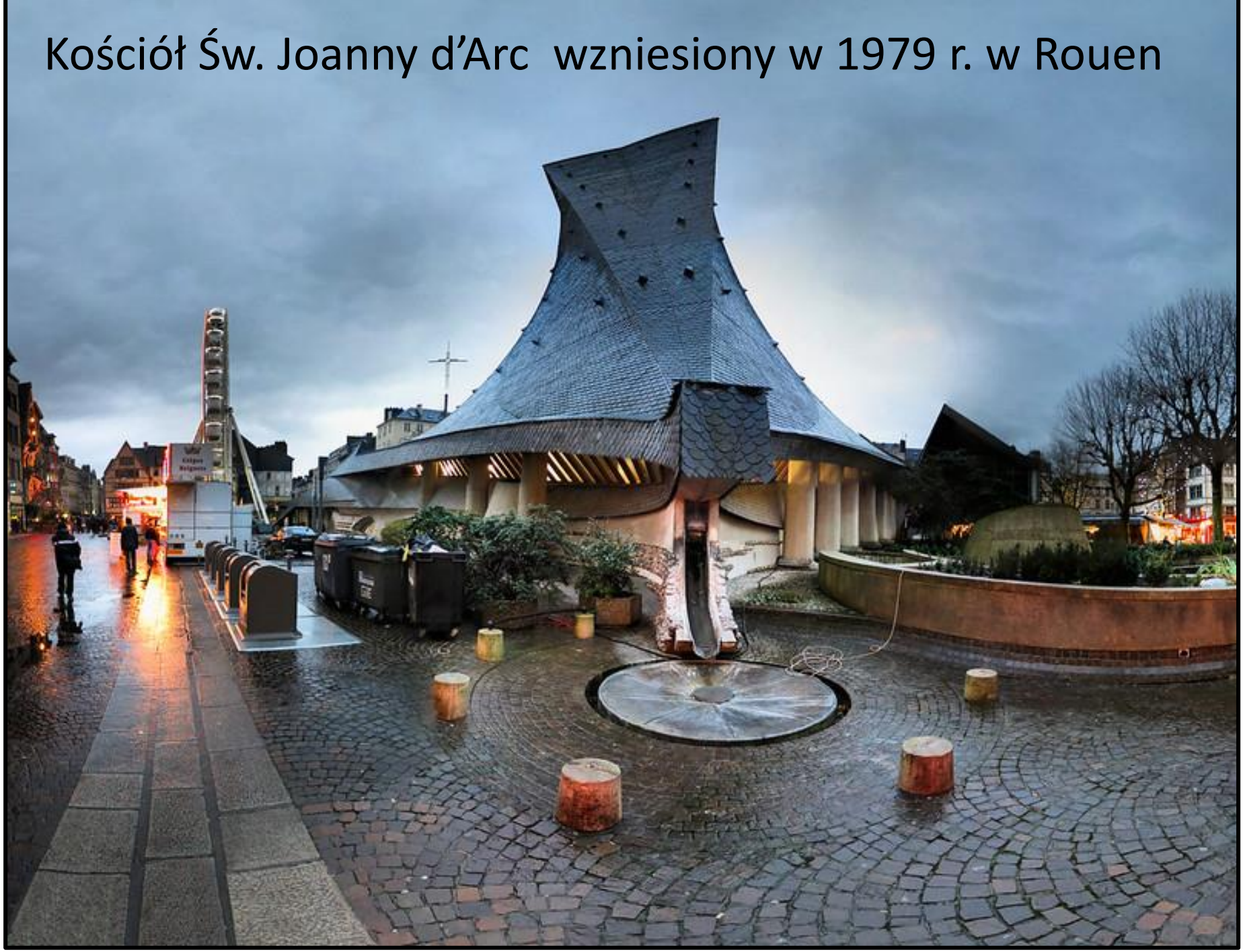
brama zegarowa

Zabudowa szachulcowa

Wieża,
w której więziono
Św. Joannę d’Arc.

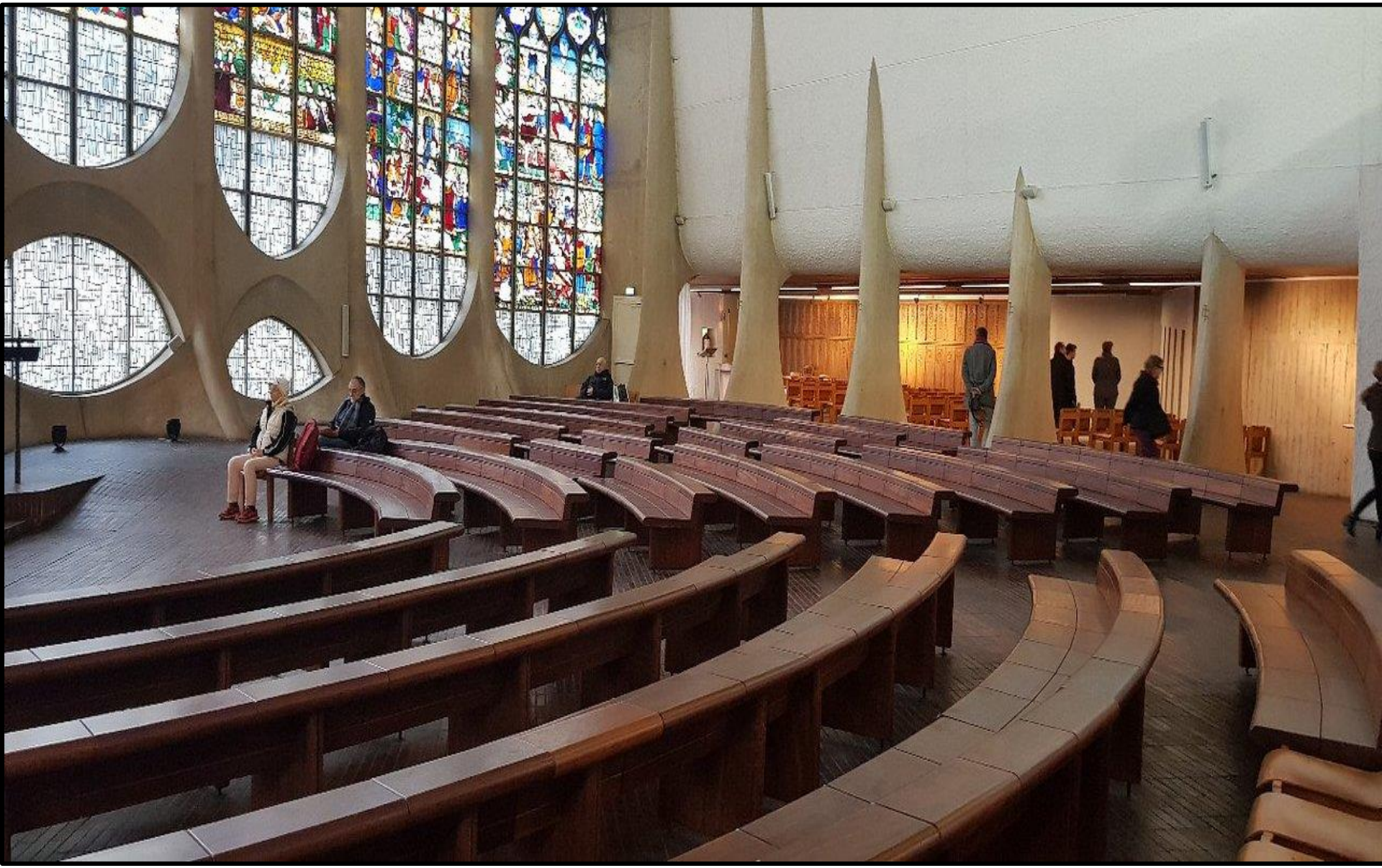
Targ Rybny w Rouen, na którym stracono Św. Joannę

Kościół Św. Joanny d’Arc wzniesiony w 1979 r. w Rouen



plomien ze stosu

Wnętrze kościoła Św. Joanny d’ Arc



Joanna d’Arc

Joanna d'Arc - prosta dziewczyna z ludu ubrana w białą zbroję ze sztandarem w dłoni prowadziła Francję do zwycięstwa. Ta sama Francja wydała ją swoim wrogom, a ci skazali ją na śmierć i spalili na stosie **30 maja 1431 w Rouen.**

Najprawdopodobniej Joanna przyszła na świat **6 stycznia 1412** w małej wiosce w północnej Francji. Wioska ta w czasie toczącej się wówczas wojny stuletniej, stała się ważnym punktem strategicznym w walkach między dwoma francuskimi stronnictwami politycznymi: **armaniakami i burgundczykami**, popieranymi przez Anglików.

Przyszła patronka Francji twierdziła, że otrzymała widzenie od Boga, podczas którego dostała polecenie wydobycia ojczyzny spod panowania angielskiego. Utrzymywała, że przemawiają do niej głosy świętych, które wzywały ją do tego, by chwyciła za broń i pociągnęła za sobą innych.

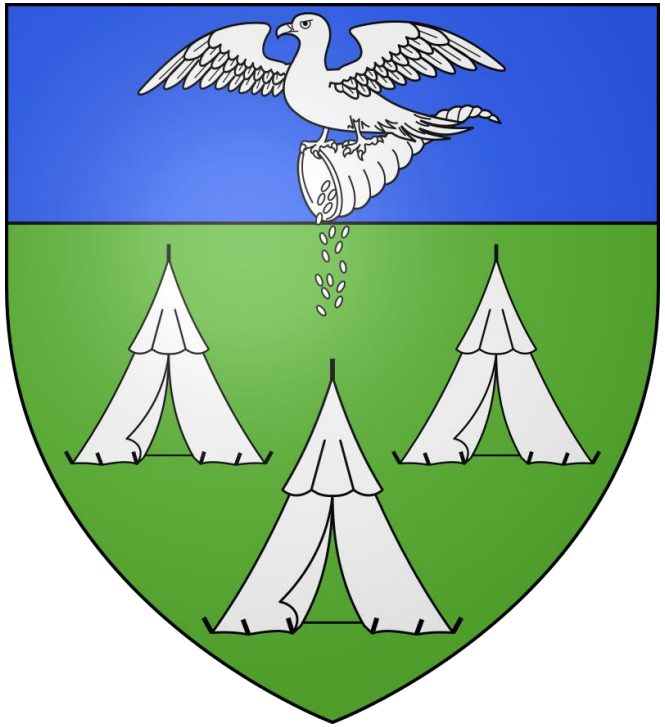
SAINT
JOAN
OF ARC

Papież Kalikst III
dokonał rewizji decyzji
sądu kościelnego.
Uniewinnił ją i określił
przeprowadzony w Rouen
proces jako sprzeczny
z prawem.
Joanna d'Arc została
beatyfikowana
w 1909 roku
i kanonizowana w 1920 r.

Nowatorskie rozwiązania konstrukcyjne zadaszenia kościelnego

Wybrzeża Normandii

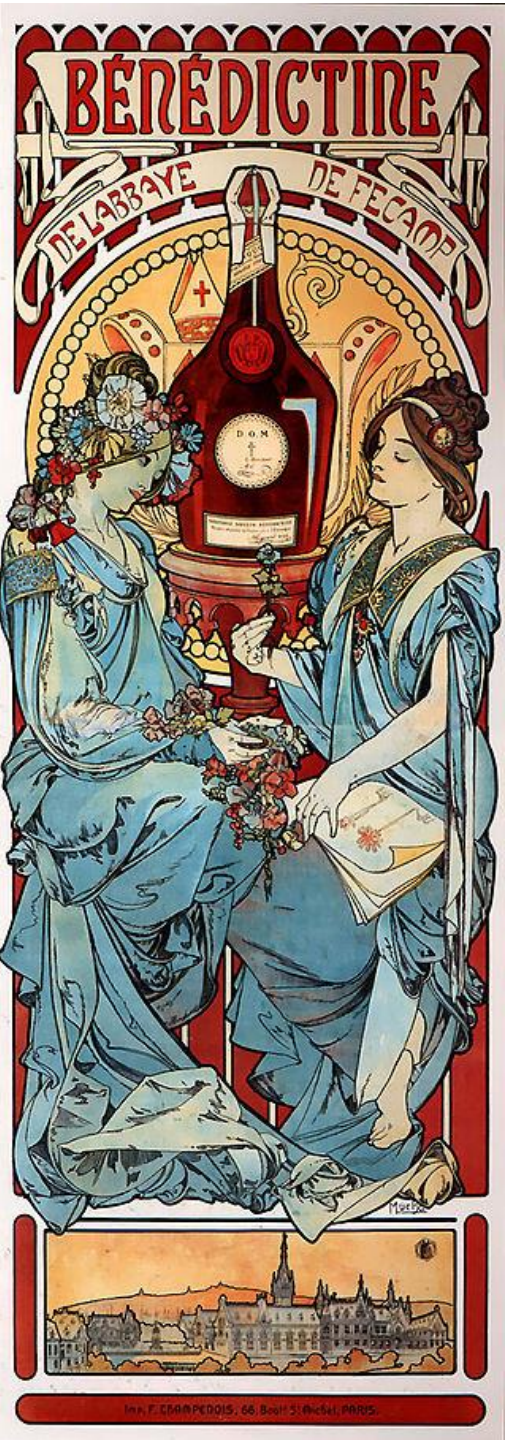
Fécamp – miejscowość i gmina we Francji, w regionie Normandia, w departamencie Seine-Maritime



Tu w XIV w. wzniesiono klasztor benedyktyński.

Benedyktyni przyczynili się do rozwoju kultury europejskiej, prowadząc słynne szkoły i zajmując się ogrodnictwem i zielarstwem.

Zwyczaj uprawy przez benedyktynów w klasztornych ogrodach ziół leczniczych zaowocował wieloma do dziś popularnymi i skutecznymi mieszankami ziołowymi. Także oparty na specjalnej, stanowiącej tajemnicę zakonu recepturze sławny likier ziołowy „Benedictine” został wynaleziony w benedyktyńskim klasztorze Fécamp we Francji przez XVI-wiecznego zakonnika Don Bernardo Vincelliego. Likier ten, oparty na nalewce z ponad 40 ziół i korzeni, produkowany był aż do spustoszenia klasztoru w czasie rewolucji .



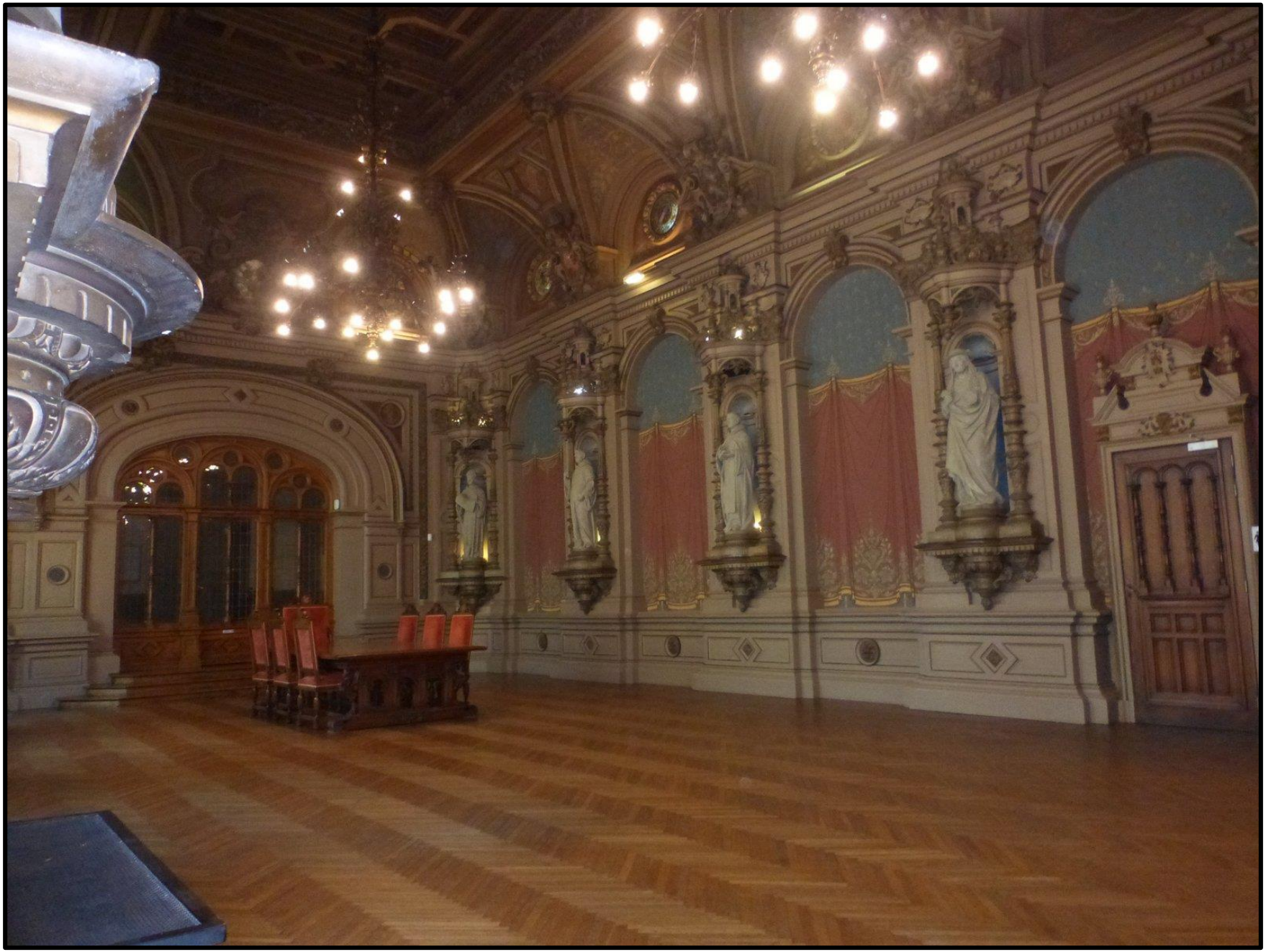
Rewolucja francuska położyła kres istnieniu opactwa, a receptura uległa zapomnieniu. Jednakże fundator wybudowanego w 1900 roku okazałego, bogato zdobionego **Palais Bénédictine**, przy pomocy chemików „odtworzył” starą recepturę i rozpoczął produkcję likieru na wielką skalę.

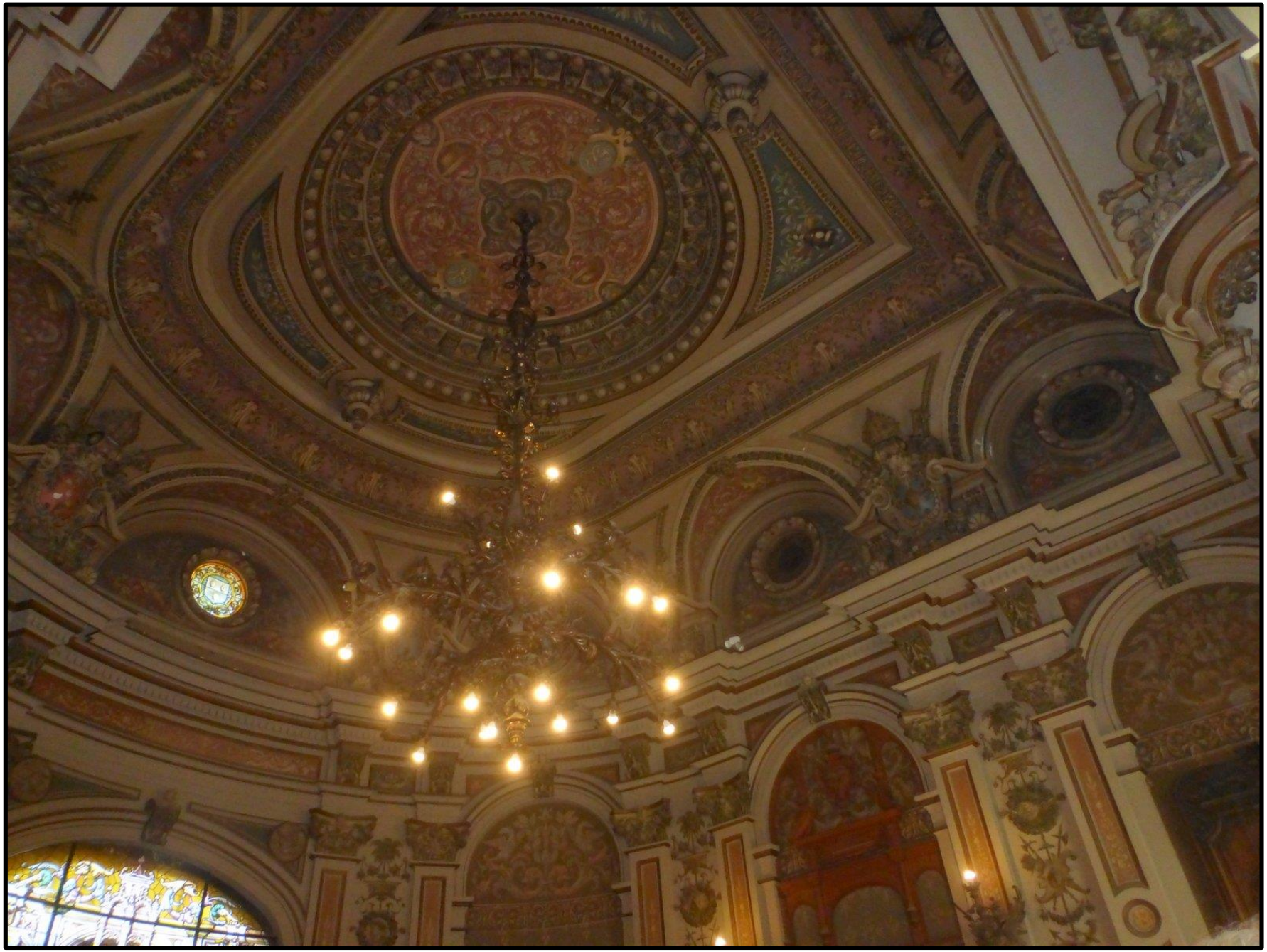
Plakat autorstwa Alfonsa Muchy r. 1898

Palais Benedictine

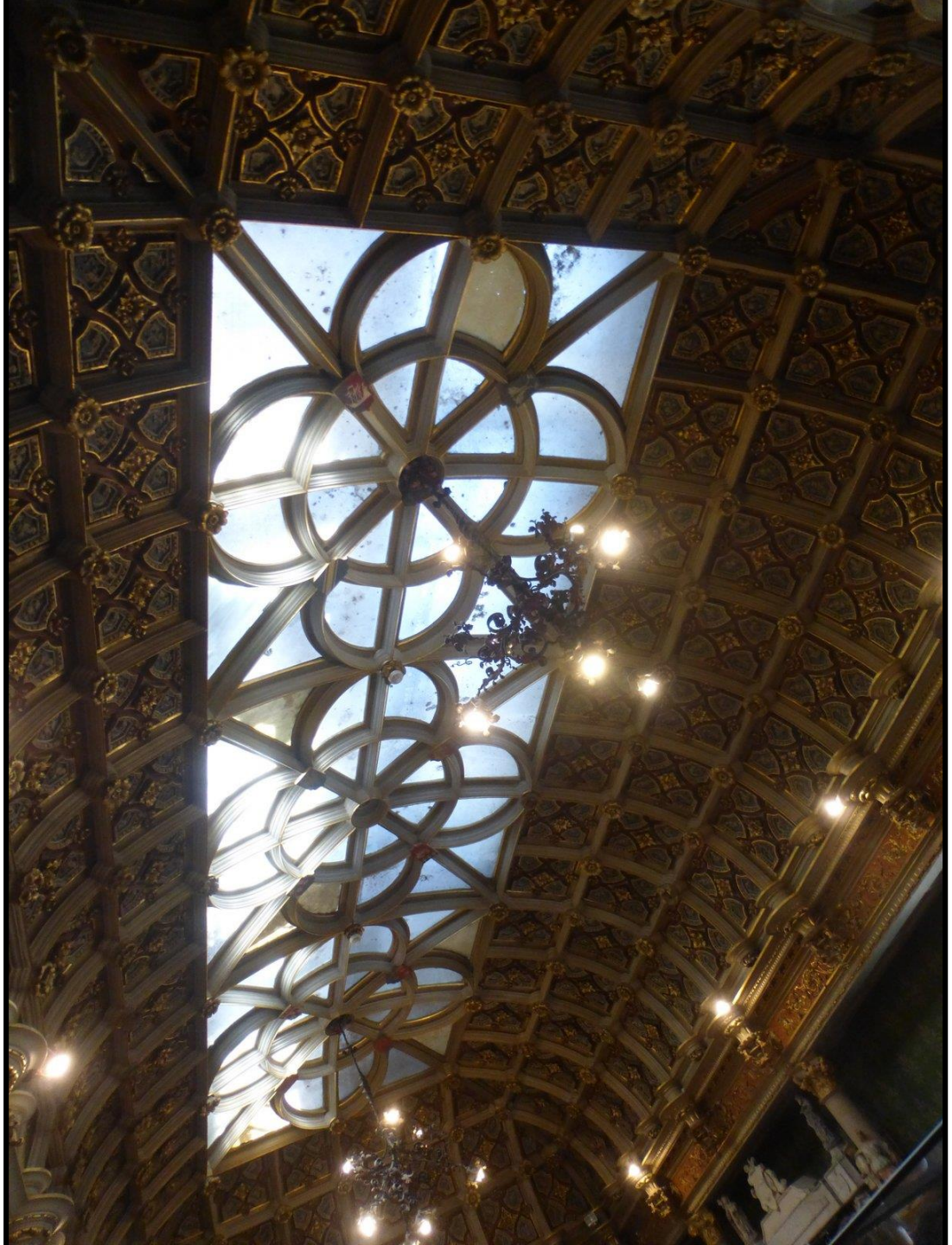
ATTENTION
A LA MARCHE !
MIND THE STEP!

resztki starych murow klasztornych





Zbiory Muzeum w dawnych pomieszczeniach klasztornych



1956
BÉNÉDICTINE
la grande liqueur française
D.O.M
BÉNÉDICTINE
Cachet Or
plus sec
DOM
Guy Georget
IMPRIMÉ EN FRANCE

Współczesna produkcja likieru benedyktyńskiego

Klifowe wybrzeże Normandii

Lądowanie w Normandii (operacja Neptun)

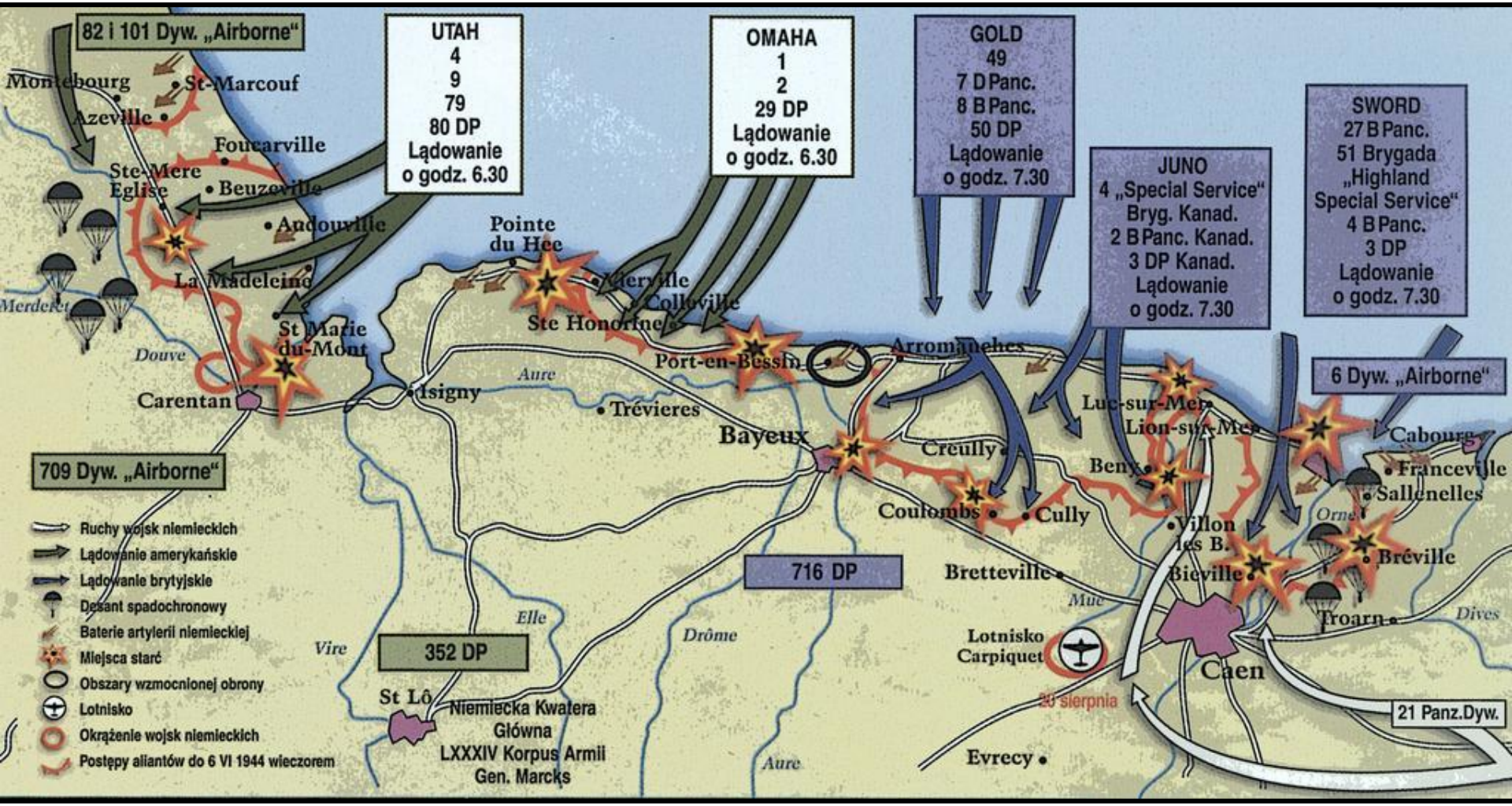
– wstępna faza operacji Overlord, największa pod względem użytych sił i środków operacja desantowa w historii wojny. Miała na celu otwarcie w zachodniej Europie tzw. drugiego frontu w europejskim teatrze działań II wojny światowej.

Operacja została przeprowadzona we wtorek 6 czerwca 1944 pod dowództwem gen. Eisenhowera, a trzon sił inwazyjnych stanowiły wojska amerykańskie, brytyjskie i kanadyjskie.

Wojska sprzymierzonych miały dokonać desantu morskiego i powietrznego w pasie liczącym 80 km: od ujścia rzeki Dives na wschodzie do ujścia kanału Carenton na zachodzie.

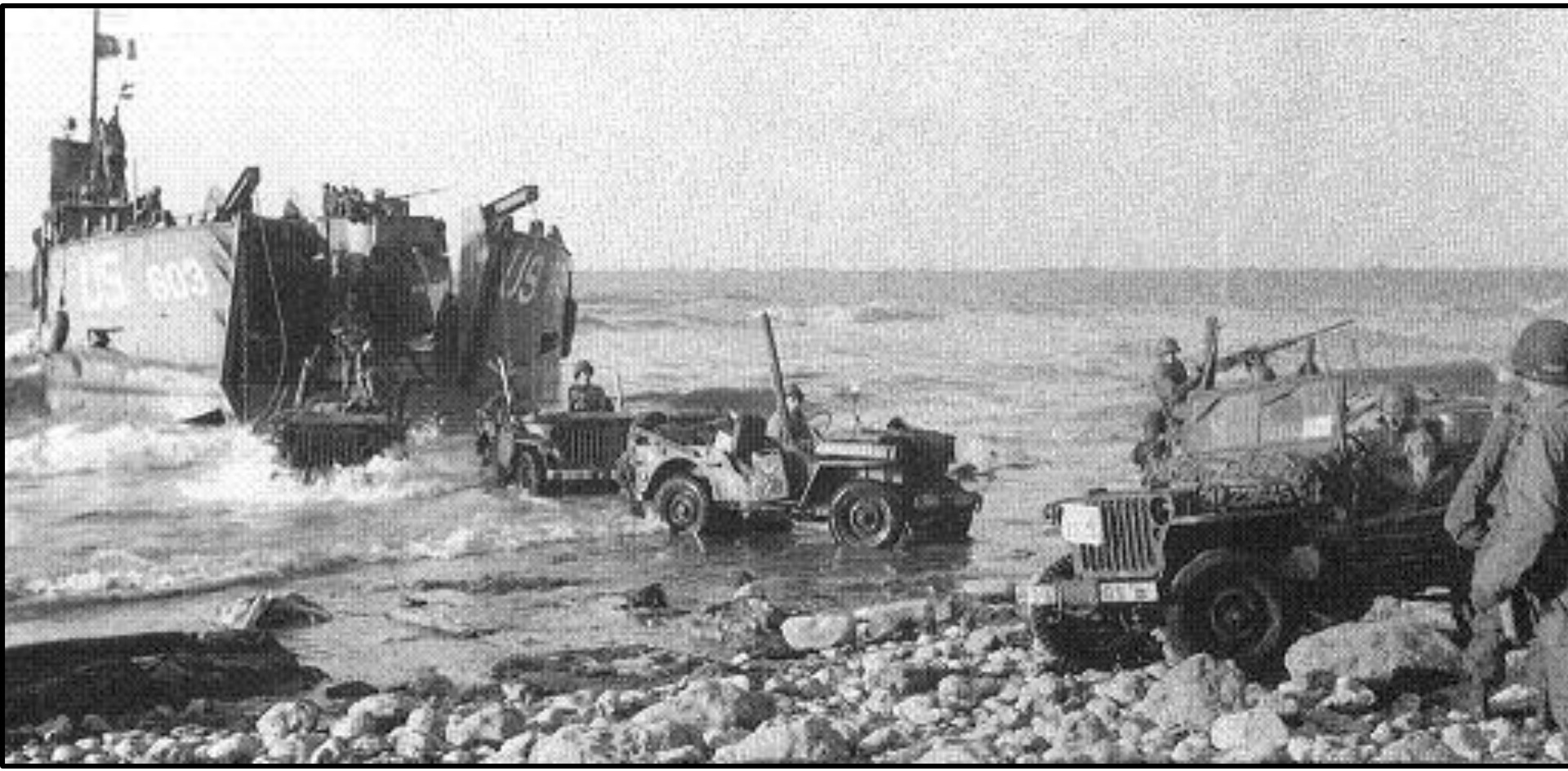
Do 12 czerwca siły z poszczególnych pięciu plaż zdołały utworzyć wspólny przyczółek mający 100 km szerokości i 30 km głębokości, obsadzony przez 330 tys. żołnierzy z 54 tys. pojazdów.

W rozpoczętej 6 czerwca operacji "Overlord" brały również udział jednostki Polskiej Marynarki Wojennej oraz Polskich Sił Powietrznych.



US 310

Często termin *Operacja Overlord* jest błędnie utożsamiany z samym tylko lądowaniem wojsk sprzymierzonych na plażach Normandii w dniu 6 czerwca (D-Day). W rzeczywistości obejmowała ona blisko trzymiesięczne działania wojenne toczone na obszarze północno-zachodniej Francji do końca sierpnia 1944 roku.



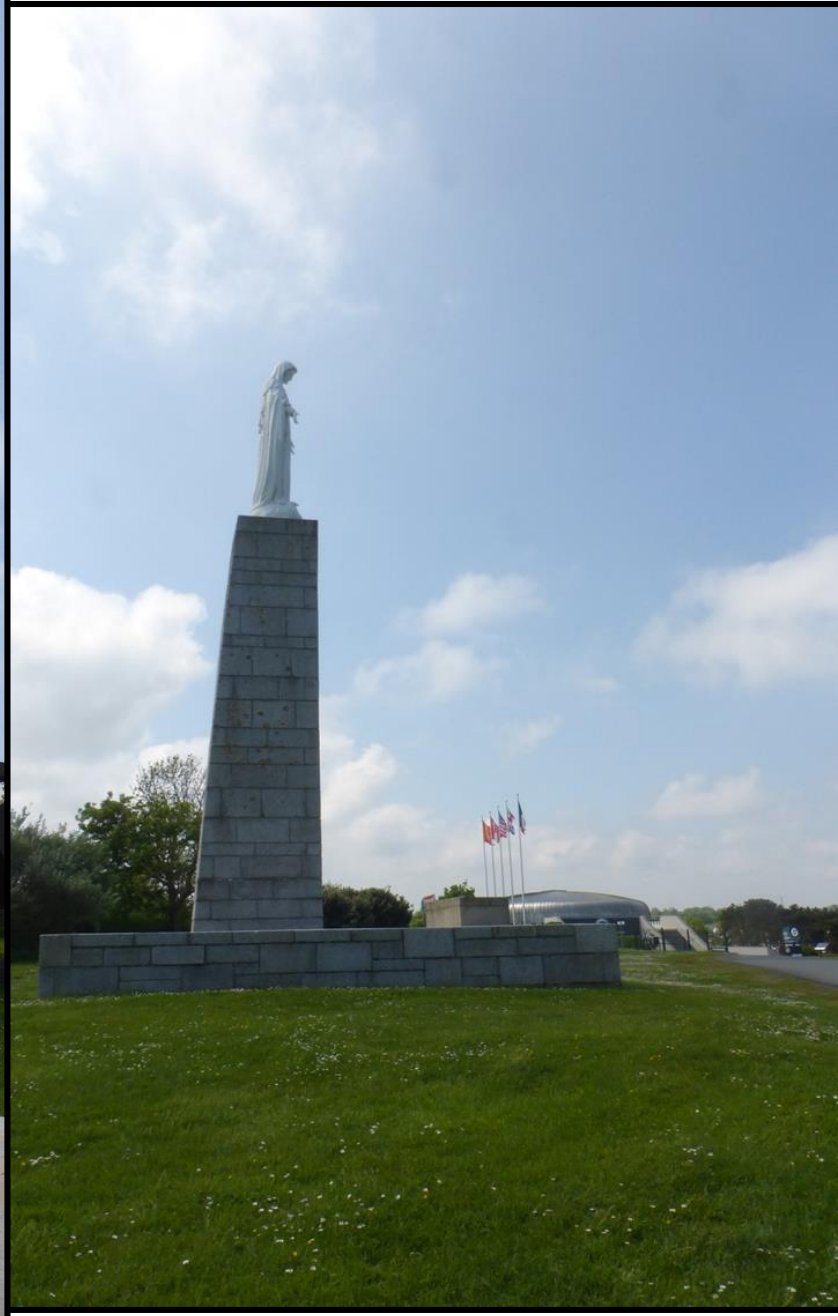
Od wczesnych miesięcy 1944 roku w Wielkiej Brytanii szkoleni byli żołnierze wielu krajów, głównie Brytyjczycy i Amerykanie, ale również Kanadyjczycy, Nowozelandczycy, Francuzi, Belgowie, Norwegowie, Polacy, Czesi i Duńczycy. Wszyscy w tym samym celu – aby wziąć udział zniszczeniu niemieckich sił zbrojnych.

Zaraz po lądowaniu w Normandii (1 sierpnia) polscy żołnierze wzięli udział w operacji, której celem było odcięcie drogi odwrotu siłom niemieckim. **1 Dywizja Pancerna gen. Stanisława Maczka** odegrała ważną rolę w bitwie pod **Falaise**.

Generał Montgomery, który dowodził siłami lądowymi oceniając bitwę, powiedział: "Niemcy byli jakby w butelce, a polska dywizja była korkiem, którym ich w niej zamknęliśmy".

Amerykański Cmentarz Wojskowy w Colleville-sur-Mer jest miejscem pochówku 9.387 żołnierzy amerykańskich, którzy polegli podczas bitwy o Normandię. Cmentarz daje wyobrażenie, a jednocześnie wyraża szacunek dla ofiar poniesionych przez USA dla wyzwolenia Europy. Z tego punktu widać Plażę Omaha, najkrwawszą z sektorów lądowania operacji Overlord.

ROYAL ENGINEERS



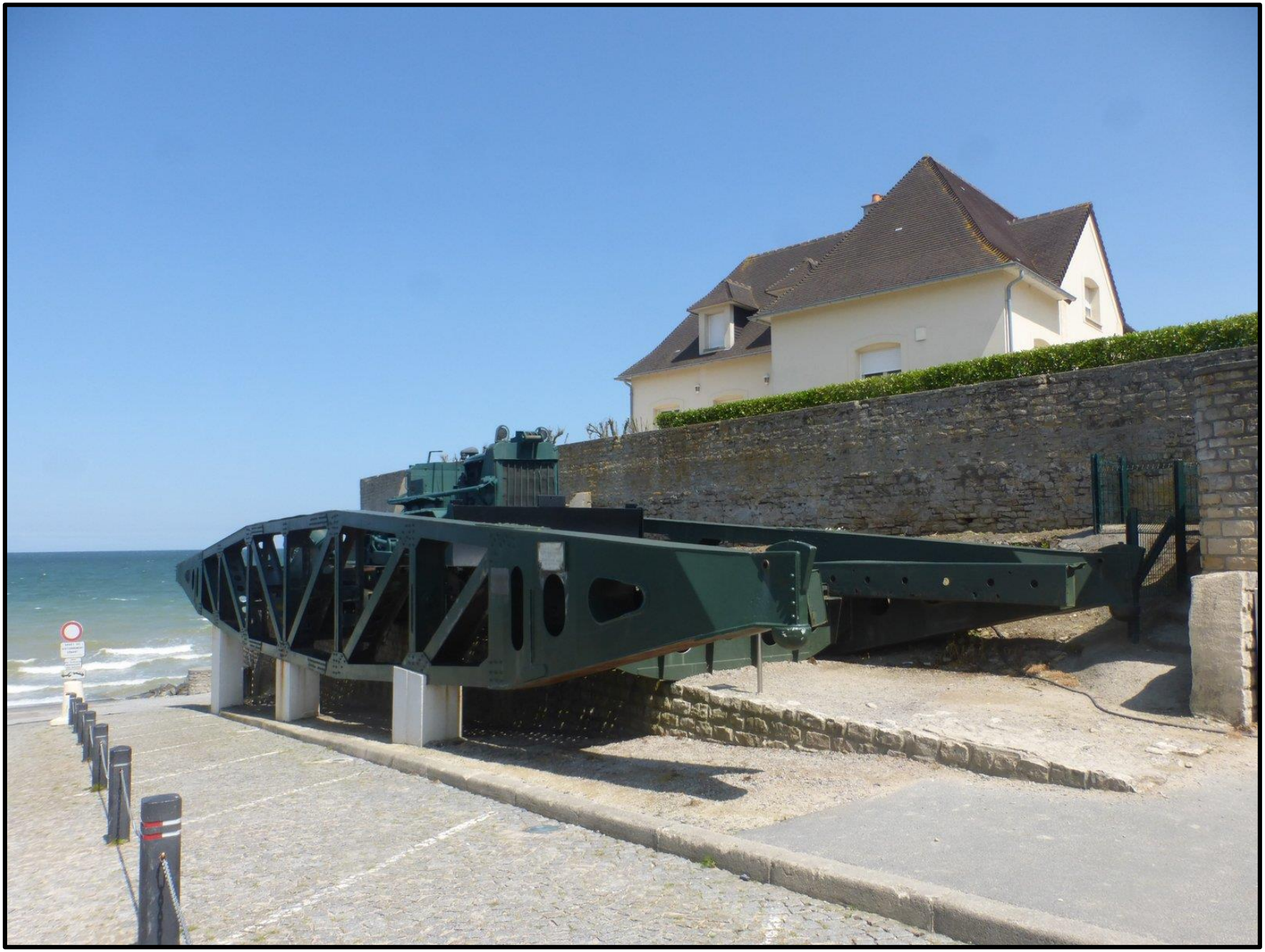
Muzeum D Day

CHERBOURG
STE-MÈRE ÉGLISE
CARENTAN
UTAH
POINTE DU HOC
OMAHA
BAYEUX
GOLD
ARROMANCHES PORT WINSTON
JUNO
SWORD
PEGASUS BRIDGE
LE MÉMORIAL DE CAEN

Kino wyświetlające filmy dokumentalne z operacji lądowania

DÉBOULEMENTS
ACCÈS STRICTEMENT INTERDIT

DU
DEBARQUEMENT
60



Bayeux jest miastem w departamencie Calvados, położonym w pobliżu Kanału La Manche w odległości ok. 30 km na północny zachód od Caen. Osada została założona w I wieku p.n.e.

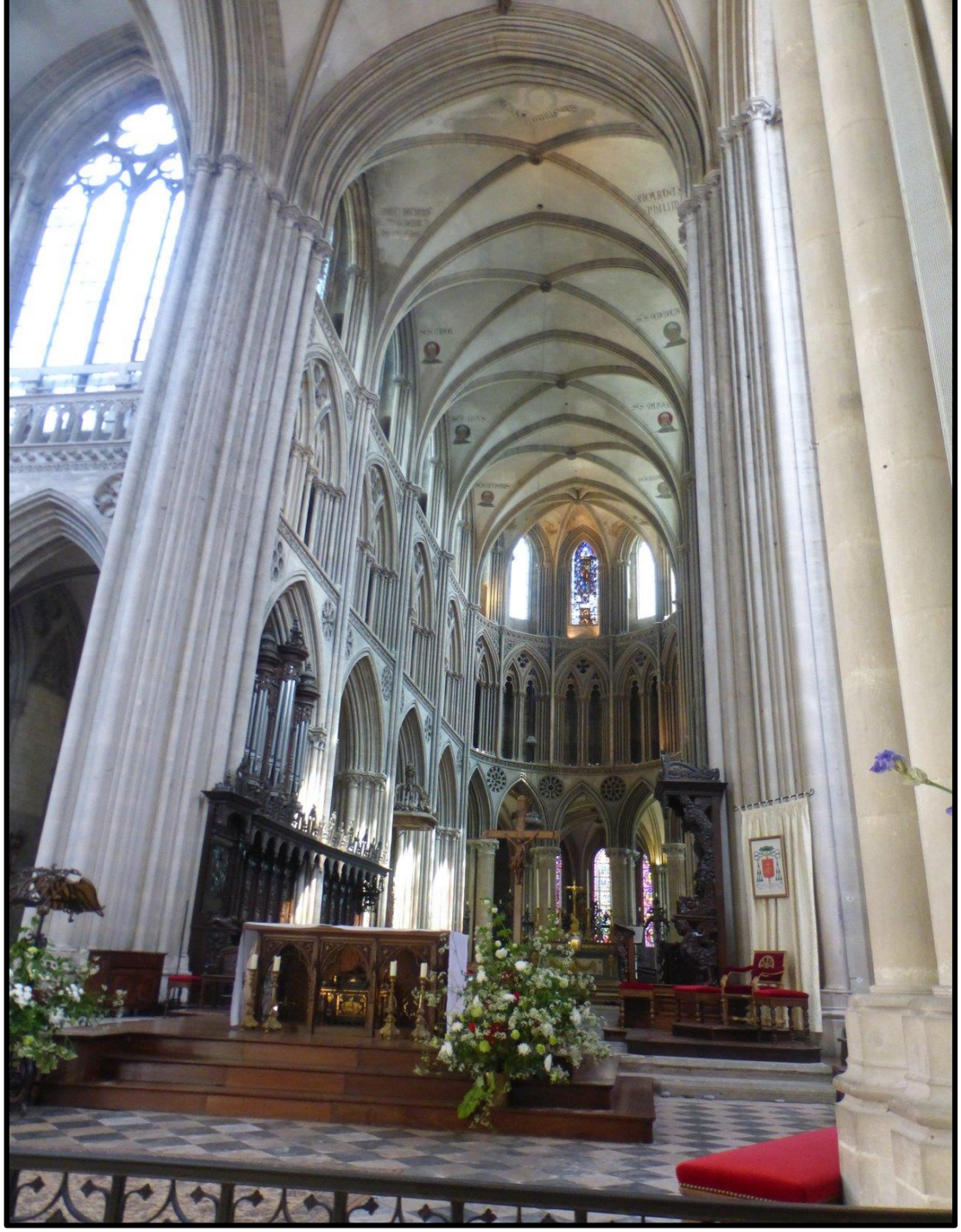
Tu w muzeum znajduje się Tkanina z Bayeux – ręcznie haftowane płótno przedstawiające podbój Anglii przez Wilhelma I Zdobywcę, bitwę pod Hastings w 1066 i życie codzienne mieszkańców ówczesnej Normandii; dzieło sztuki świeckiej.

Tkanina to cenne ikonograficzne źródło historyczne. Jej autorstwo przypisuje się królowej Matyldzie, żonie Wilhelma, nie jest to jednak teza w pełni potwierdzona. **Długość tkaniny wynosi 70,34 m a szerokość 0,5 metra**. Na płótnie wyhaftowano kilkadziesiąt scen przedstawiających najazd na Wyspy Brytyjskie i wydarzenia, które go poprzedziły. Na materiale znajdują się wizerunki 626 postaci, 190 koni, 35 psów i 506 innych zwierząt, a także rysunki 33 budowli, 37 statków oraz 37 drzew i 57 napisów po łacinie.

Tkanina upamiętnia także pojawienie się Komety Halleya, co miało miejsce w tym samym roku, co bitwa pod Hastings.

Katedra Notre-Dame
w Bayeux

FUJICOLOR
PRESSE



Bayeux – Muzeum haftu

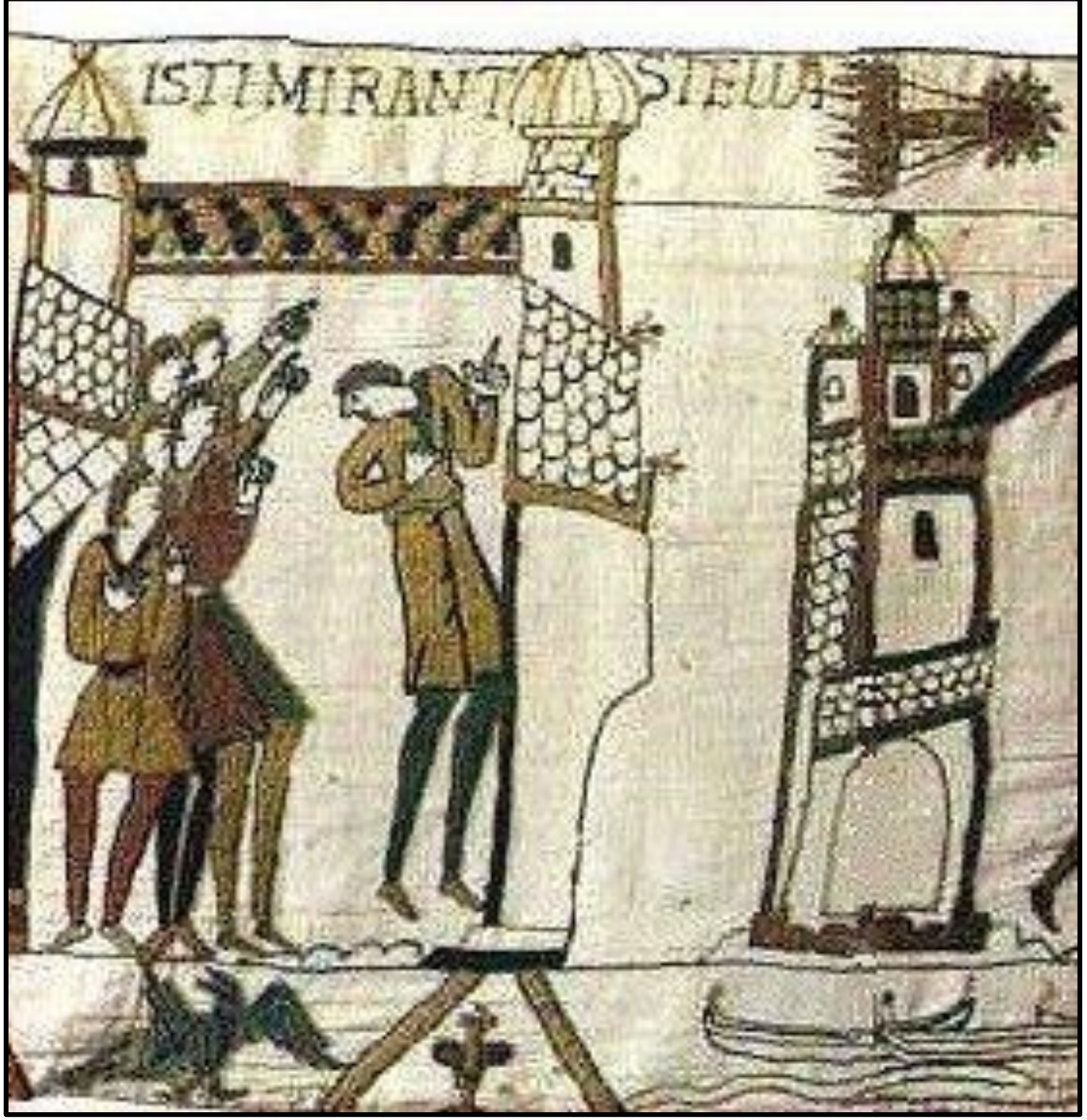
Przedsionek muzeum
Skryba spisujący dzieje wyprawy pod dyktando króla

Salle
Guillaume
Visite

Tkaniny i nici używane w tej kompozycji

HIC ODO EPISCOPVS BACVLVM
TENENS CONFORTAT PVEROS
Ici l'évêque Odon, tenant un bâton,
encourage les jeunes combattants
Here Bishop Odo with a staff in hand
encourages his squires
HIC EST DVX WILLELM
Ici est le duc Guillaume
Here is Duke William
EVSTAJTIVS
Eustache
Eustache
HIC CERTABANT SIMVL ANGLI ET FRANCI IN PRELIO
Les Anglais et Français combattent ensemble au combat
Here fell both the English and French simultaneously in the battle
55
54
53

HIC TRAHVNT NAVES AD MARE
Ici ils tirent les navires vers la mer
Here they drag the ships to the sea
ISTI PORTANT ARMAS AD NAVES
Ceux-ci portent les armes aux navires
These men carry weapons down to the ships
ET HIC TRAHVNT CARRVM CVM VINO ET ARMIS
Et ici ils tirent un chariot chargé de vin et d'armes
And here they pull a cart loaded with wine and weapons
HIC WILLELM DVX IN MAGNO NAVIGIO MARE TRANSIVIT ET VENIT AD PEVENESAE
Ici le duc Guillaume traversa la mer dans un grand navire et arriva à Pevensey
Here Duke William crosses in a big ship over the sea and came to Pevensey
57.
27 septembre 1066
September 27th 1066


ISTI MIRANT STELLA

Tkanina zawiera aplikacje i różne techniki haftu używane do dziś w Bretanii i Normandii.

Un scriptorium
A scriptorium

Mury obronne Bayeux

Ślady współczesności

Mont Saint - Michel

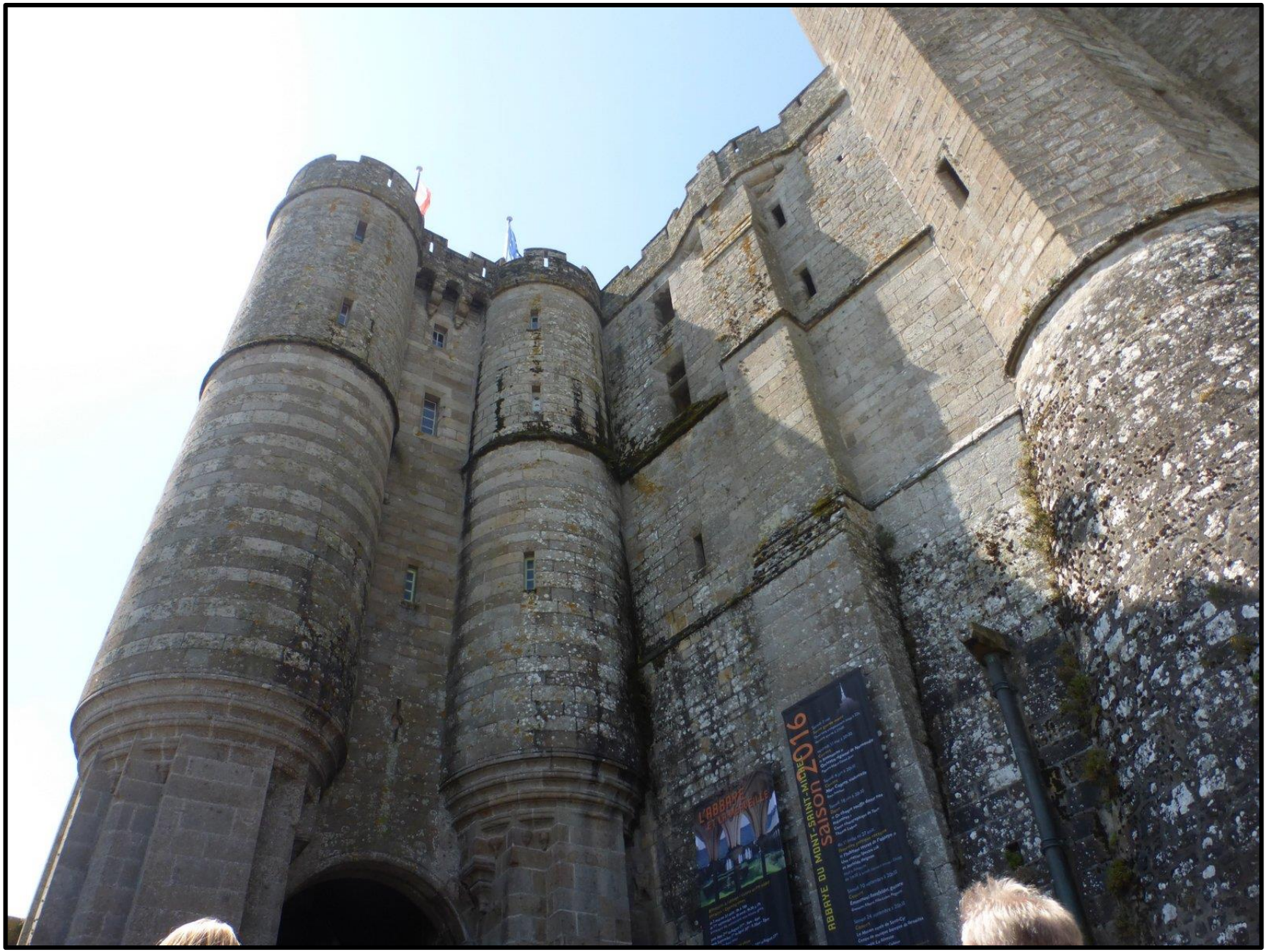
Mont Saint-Michel (pol. *Wzgórze Świętego Michała*) – skalista wyspa pływowa w *Zatoce Wzgórza Świętego Michała* (franc. *Baie du Mont Saint-Michel*), w południowo-zachodniej Normandii, połączona z kontynentalną Francją groblą długości 1800 metrów.

Opactwo powstało wokół granitowego szczytu w początkach VIII wieku. Nosi swą nazwę na cześć Archanioła Michała, który według legendy ukazał się biskupowi sąsiedniego miasta i nakazał mu zbudowanie opactwa na swoją cześć. Z czasem skromna kaplica przeobrażała się w ogromną twierdzę. Powstało także miasteczko u jej podnóża. Przypływ powtarza się dwa razy w ciągu doby, a każda zbliżająca się fala jest ogłaszana zawczasu przez bicie dzwonów na szczycie. Prędkość z jaką następuje przypływ porównać można do prędkości galopującego konia. Obecnie wzgórze **Mont Saint Michel** staje się całkowicie wyspą jedynie przy bardzo dużych przypływach występujących 53 razy w roku.

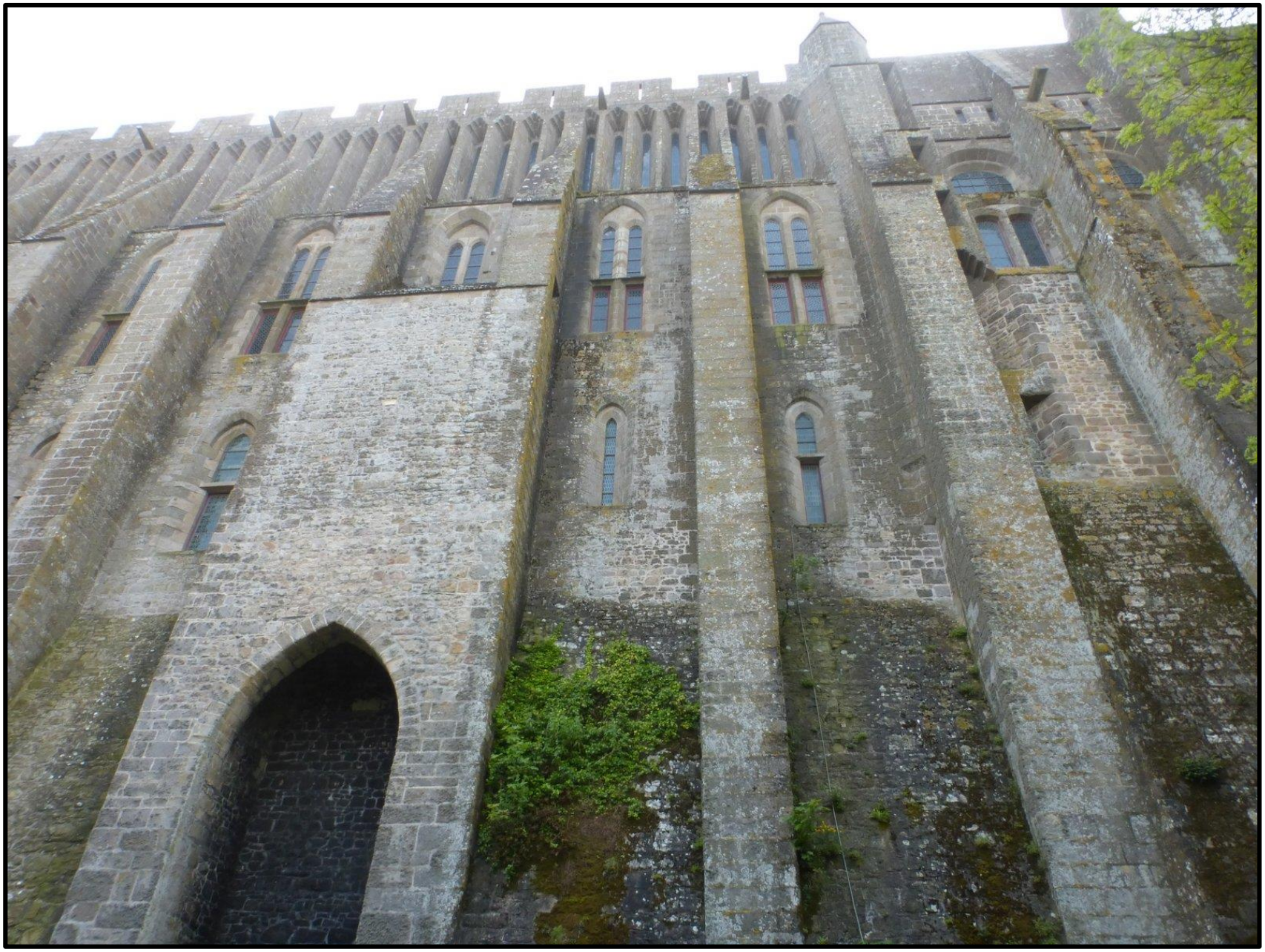
St. Michel

W średniowieczu klasztor **Mont Saint Michel** był znanym ośrodkiem nauczania, po rewolucji stał się więzieniem, a obecnie jest pomnikiem narodowym wpisanym na listę UNESCO. Zespół klasztorny obejmuje kościół opactwa Benedyktynów, opactwo w stylu romańskim i arcydzieło architektury gotyckiej - słynny **klasztor La Merveille**, skonstruowany przez mnichów w XIII wieku.

Mont Saint Michel otaczają mury, które skutecznie obroniły miasto podczas wojny stuletniej.


ABBAYE DU MONT-SAINT-MICHEL
Saison 2016

Grande



Widok z tarasu klasztornego

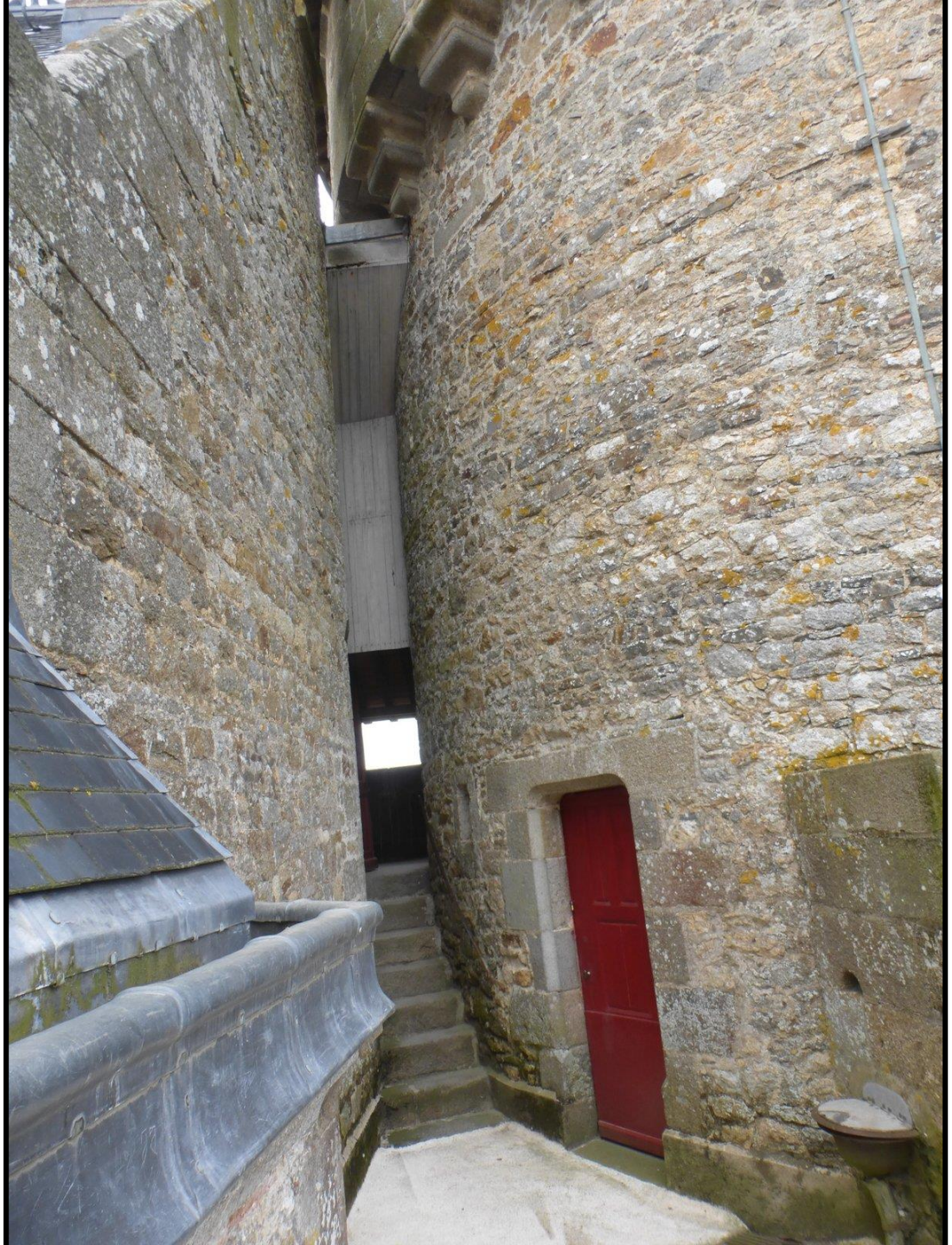
Główna ulica
na wyspie

Combourg – zamek

Nad miasteczkiem góruje zamek. Przy granicy Bretanii z Normandią budowano obronne zamki, bo tu była w średniowieczu granica. Zamek w Combourg popadł w ruinę i odnowiono go dopiero w XIX wieku na fali mody na gotyk. W związku z tym, zamek Combourg jest przykładem przerysowanego romantyzmu.
Mieszkał tu Chateaubriand, znany francuski pisarz i polityk.

François-René, wicehrabia **de Chateaubriand** (ur. 4 września 1768 w Saint-Malo, zm. 4 lipca 1848 w Paryżu) – francuski pisarz, polityk i dyplomata.
Chateaubriand posiadał zdolność przesycania, tego co pisał, treścią emocjonalną. Liryczna wibracja jego zdań wypełnia i przedłuża ich sens, czyniąc jego prozę prawie poezją.

zamek Combourg



Miasteczko Combourg u stóp zamku

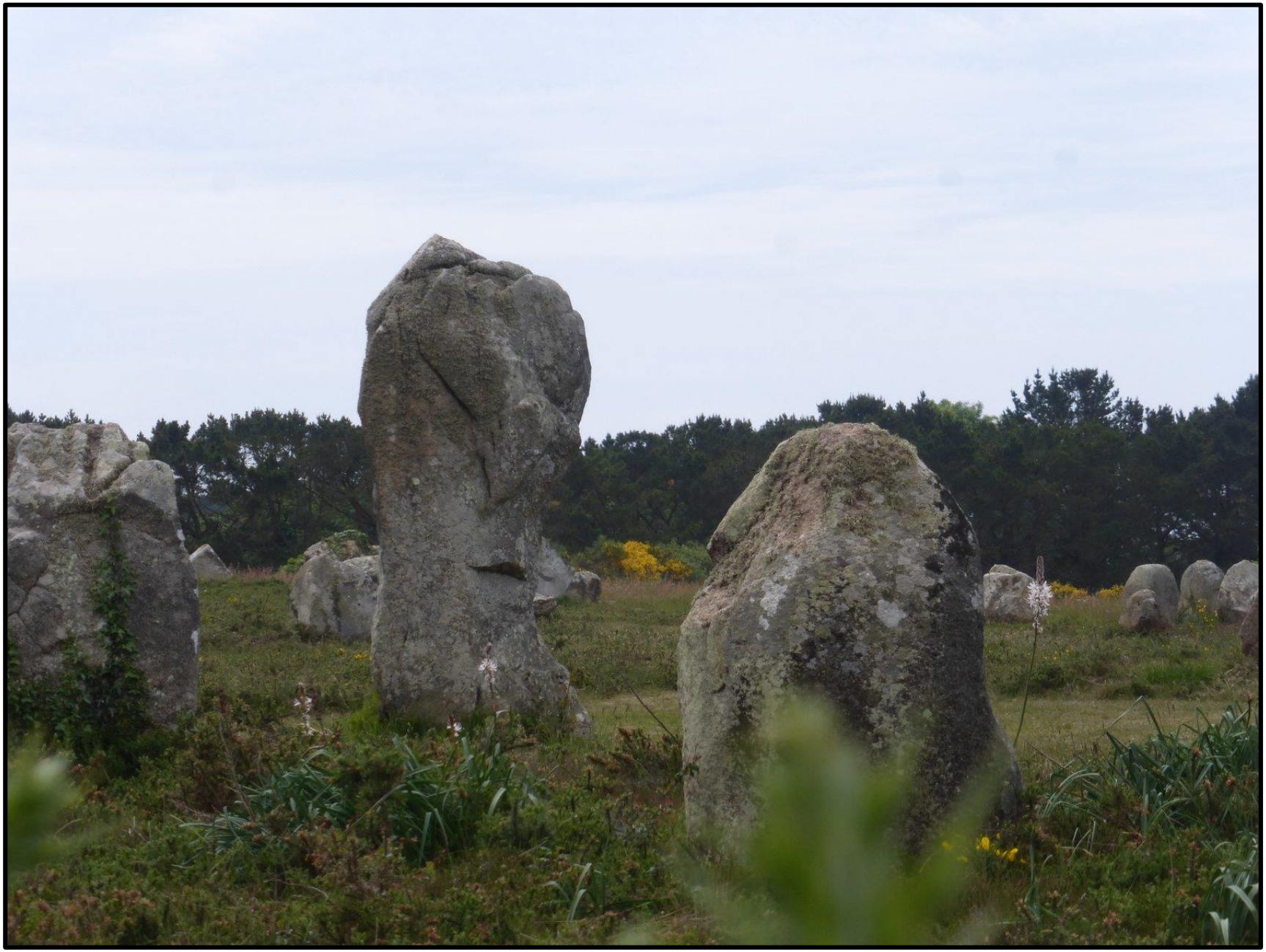
Pizza
Pontini
Romana
AXA
02 98 66 45 79

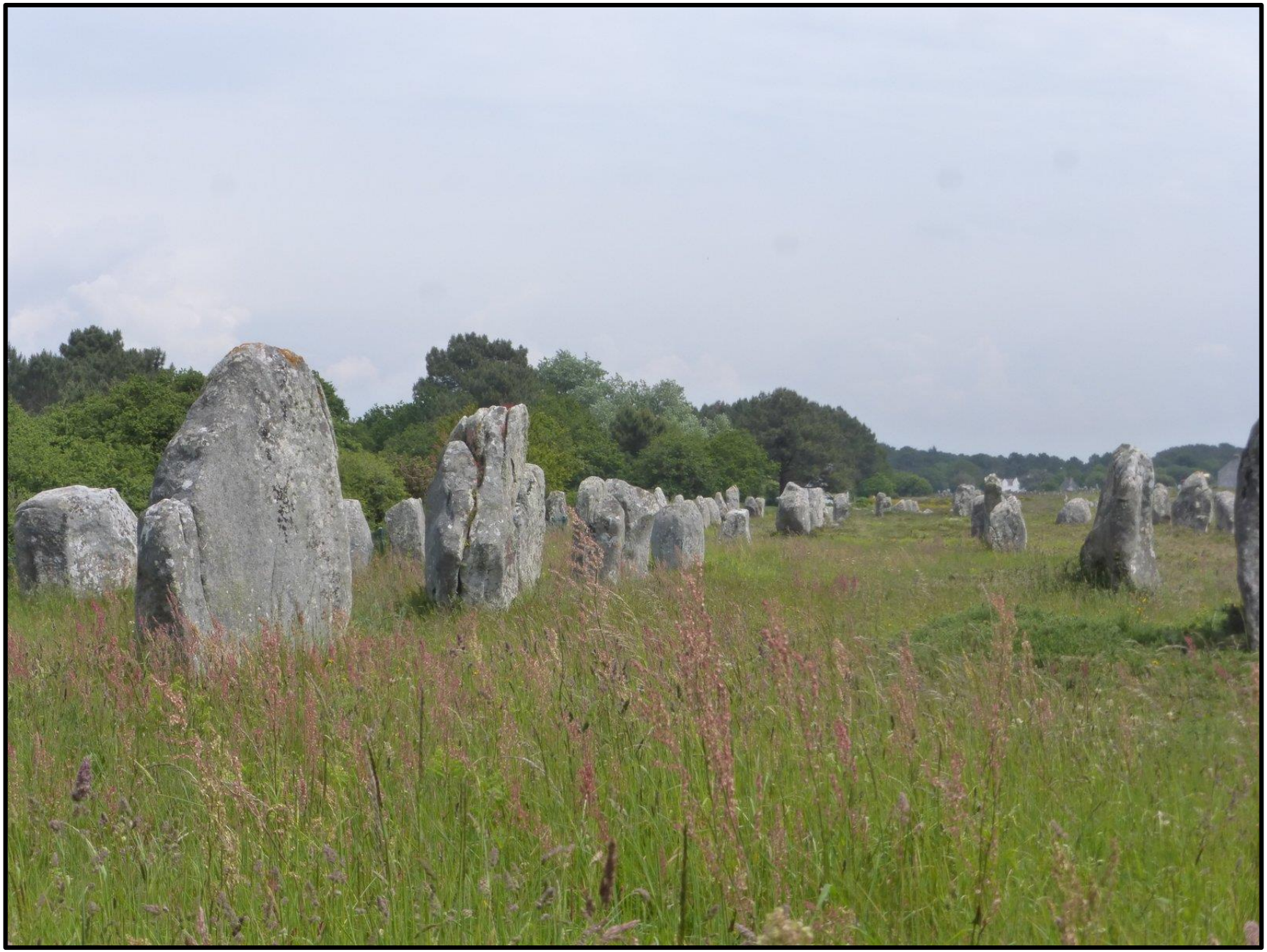
6

Carnac (bret. *Karnag*) – miejscowość i gmina we Francji, w regionie Bretania, w departamencie Morbihan.
Znane uzdrowisko i kąpielisko francuskiego wybrzeża Oceanu Atlantyckiego.
W okolicy miasta znajduje się "aleja" wyznaczona menhirami, dolmenami i kromlechami datowanymi na około 4 500 lat p.n.e.
555 ustawionych w pionie menhirów tworzy 13 rzędów o długości 280 metrów każdy. Najwyższe menhiry mierzą 6,5 metra. Łącznie jest ich tu około 3 tysięcy. W pobliżu działa muzeum prehistoryczne.

Istnieje kilka teorii dotyczących powodów wybudowania tych konstrukcji. Po pierwsze przypuszcza się, że było to prehistoryczne obserwatorium astronomiczne. Druga teoria dopatruje się w tym zwykłego cmentarzyska. Inni twierdzą, że kamienne posągi to zaklęci żołnierze mający skutecznie odstraszać intruzów i zapewniać miejscowej ludności spokój.

menhiry





Królestwo cydru

Carnac to mała miejscowość na południowym wybrzeżu Bretanii. Odwiedzana jest przede wszystkim z powodu znajdujących się tu megalitów i produkowanego od dawna cydru i calvadosu.

Poza odmianami deserowymi jabłek, w Bretanii uprawiano od zawsze odmiany przeznaczone do produkcji cydru - czyli musującego, lekko alkoholowego jabłecznika oraz, po destylacji - mocnego calvadosu. Calvados był niegdyś prostym wiejskim bimbrem, z czasem wyszlachetniał.
W Bretonii wciąż spotkamy małe tradycyjne wytwórnie. Cydr coraz częściej można spotkać w polskich sklepach, oba alkohole mają liczne zastosowania w kuchni francuskiej. Dodaje się je do gulaszy, podlewa się nimi smażone ryby, używa do deserów.

W dawnej wytwórni cydru

La Tonnellerie
le Cellier
Alambics

Charakterystyczne budownictwo miejskie w Bretanii

PARAPLUIES M. LOISEAU MAROQUINERIE
PLACE HENRI IV

Kuchnia Normandii i Bretanii

Jeśli lubimy owoce morza, w północnych regionach Francji możemy zaszaleć i puścić wodze fantazji! Homary, kraby, krewetki, langustynki. W restauracjach i na targach rybnych. Ślimaki, ostrygi i wszystko, czego dusza zapragnie.

Region słynie też ze znakomitego masła, śmietany i serów. To właśnie Normandczycy wprowadzili masło do kuchni francuskiej, w żadnej części Francji jego spożycie, podobnie jak i śmietany, nie jest tak ogromne. Bez nich nie ma gotowania. Normandczycy – nie boją się tłustej kuchni (popularna *graisse normande,* tłuszcz wołowy wytapiany z dodatkiem przypraw oraz warzyw to kolejny tego dowód) i nie stronią od maślanych sosów.

Bretania słynie z *crêpes*, naleśnikarnie są tu na każdym kroku, różnią się jednak od tych, które znamy z Polski. Najpopularniejsze naleśniki robi się tu na solonym maśle i podaje z solonym karmelem.

Crêperie
La Régalière
La Crêperie Bleue
12
12
Crêperie La Régalière
Crêperie
Crêperie
tasteaway.pl

Bretońskie
galatte complete

Owoce morza.

Jedzenie kraba nie jest proste

HOMAROS cuits
EXTRA
29,80 KG
tasteaway.pl

Dziękuję.